

KOLOVRATSKÝ ZPRAVODAJ



Číslo 1/2004

ZDARMA



Rok 2004, daně a nešvary

Milí přátelé,

setkáváme se spolu opět na stránkách Kolovratského zpravodaje, a to poprvé v letošním roce.

Každý začátek je doba plánů a nadějí a nejinak je tomu u nás v Kolovratech. Co tedy můžeme v roce 2004 očekávat?

Především další rozvojové projekty. Jsou to jednak projekty bytové, tj. výstavba bytů a rodinných domů v lokalitách U Donáta, Na Července a Za podjezdem. Dále projekty v oblasti školství, tj. příprava projektu nové základní školy, výstavba nového pavilonu mateřské školy a rekonstrukce školní jídelny. Pak jsou to projekty v oblasti životního prostředí, snad se nám již letos podaří zahájit práce na novém parku Na Července a pokračovat bude řada akcí při obnově přírody a krajiny. Z dalších investičních akcí je významná tzv. severní komunikace, tj. nová silnice od podjezdu ke kutnohorské silnici a penzion u Boudů.

Dále můžeme očekávat velkou řadu akcí společenských, kulturních, akcí pro děti a mládež, akcí sportovních apod., a to díky aktivitám obce a mnoha nadšených a obětavých kolovratských občanů. Myslím, že bude z čeho vybírat!

Dovolte mně ještě v tomto článku zmínit dva problémy. Jedním z nich jsou daně, jejichž výše v České republice rozčiluje kdekoho. A tak se mně často stává, že se mnozí z Vás zlobí. Jak to, že není v Kolovratech... (uklizený sníh, opravené silnic atp.), když to platím ze svých daní! Ale vážení přátelé, v tom spočívá závažný omyl. Daně všichni platíme státu a nikoliv obcím. A státní instituce dle příslušných zákonů část daňových příjmů převádí na obce tj. v našem případě na hl. m. Prahu, která pouze část převádí na městské části. Takže konkrétně MČ Praha – Kolovraty dostává výnos daně z nemovitostí a max. 30 % daní z příjmů ze samostatné výdělečné činnosti fyzických osob, které mají trvalé bydliště v Kolovratech. To je vše. Ostatní Vámi odváděné daně se v Kolovratech nikdy neobjeví. Sami si asi nyní umíte představit, z jak nedostatečných finančních zdrojů činnost obce vychází.

Druhým problémem je pořádek a bezpečnost. Samozřejmě, že ruku v ruce s rozšiřováním obce a zvyšováním počtu obyvatel přibývá problémů v této oblasti. Jiná situace je v tiché vesnici, kde se téměř všichni lidé znají, a zcela jiná je situace v poměrně rušné městské části. A tak nás značně začínají trápit psí výkaly, které se s přibývajícím počtem psů objevují skoro všude a majitelé psů se tím zatím zjevně nezneklidňují. A dále nás stále více zatěžuje nekázeň řidičů a ostatních účastníků silničního provozu u základní školy, kde především v době ranního příchodu dětí do školy vzniká řada nebezpečných situací. Oba tyto problémy mají společného jmenovatele – pohodlnost, nezáměr až bezohlednost některých z nás. V obou záležitostech obec podniká a bude podnikat další kroky na úrovni prevence i represe. Ale je potřeba jasně říct, že bez změny smýšlení těch, kterých se to týká, směrem k podstatně větší ohleduplnosti k druhým, se úplného vyřešení nedosáhne.

Vážení přátelé, tolik pro dnešek. Těším se na setkání s Vámi při mnoha obecních akcích, očekávám Vaši aktivitu a připomínky při řešení kolovratských problémů a přeji Vám hodně jarního sluníčka.

Ing. Marek Ovečka, starosta



Činnost zastupitelstva

Zastupitelstvo městské části se v souladu s jednacím řádem sešlo každý měsíc ke svým pravidelným zasedáním. Od měsíce listopadu minulého roku proběhla dvě řádná zasedání, z nichž vám dále přinášíme stručný přehled.

10. zasedání ZMČ

konané dne 16. prosince 2003

v

Usnesení č. 86/2003

K rozpočtovému provizoriu na rok 2004

ZMČ schválilo předložený návrh rozpočtového provizoria v objemu výdajů i příjmů v hlavní činnosti ve výši 10.939 tis. Kč. Ve zdaňované (hospodářské) činnosti byly schváleny náklady ve výši 5.250 tis. Kč, výnosy 5.500 tis. Kč s plánovaným ziskem 250 tis. Kč.

Usnesení č. 87/2003

K poskytnutí odměn některým členům ZMČ za 2. pololetí 2003

ZMČ rozhodlo o poskytnutí odměn některým členům ZMČ, přičemž odměny za 1. pololetí t. r. nebyly vyplaceny. Jedná se o symbolické částky poskytované podle nařízení vlády č. 37/2003.

Usnesení č. 88/2003

Dislokace školských zařízení při nedostatečné kapacitě ve stávajících objektech.

ZMČ vzalo na vědomí a odsouhlasilo předložený „Scénář rozmístění dětí v Mateřské škole a Základní škole s výhledem na období 2004 – 2006“. Materiál vychází z potřeby plnit základní úkoly školství na úrovni městské části, tj. zabezpečit všem dětem přístup do zdejší mateřské školy a žákům do základní školy, včetně zajištění stravování a provozu školní družiny.

Usnesení č. 89/2003

K záměru výstavby nové Základní školy Kolovraty.

ZMČ schválilo koncepci nového školského areálu v lokalitě „Na Červenec“, rozhodlo o záměru výstavby areálu základní školy pro I. i II. stupeň, zahrnující učebny, speciální učebny, kabinety, školní jídelnu, tělocvičnu a potřebné doprovodné prostory s maximální kapacitou 540 žáků.

Usnesení č. 90/2003

K zápisu do obecní kroniky ZMČ odsouhlasilo obsah zápisu do kroniky obce za rok 2003. Kronikářem je p. Roman Lang.

Usnesení č. 91/2003

Plán zasedání ZMČ na 1. pololetí 2004 ZMČ se schází zhruba jednou měsíčně ke svým pravidelným zasedáním. Výjimečně může být starostou svoláno zasedání mimořádné, nebo naopak řádné, pro nedostatek bodů k projednání může být zrušeno. Zasedání se budou konat každé třetí úterý v příslušném měsíci. Všechna jsou veřejná a konají se zpravidla v zasedací místnosti ÚMČ.

1. zasedání ZMČ

konané dne 20. ledna 2004

Usnesení č. 1/2004

K rozpočtovým změnám a úpravám v roce 2003

ZMČ odsouhlasilo provedení konečných rozpočtových změn v celkové výši objemu příjmů i výdajů ve výši 1.624,1 tis. Kč.

Usnesení č. 2/2004

K rozpočtu hlavní činnosti roku 2004 ZMČ schválilo navržený rozpočet pro rok 2004 o objemu příjmů i výdajů ve výši 11.348 tis. Kč, přičemž byl zmocněn starosta k provedení případných úprav až do výše 10%, tj. 1,134.800,- Kč. Rozpočet zahrnuje investiční i neinvestiční položky.

Usnesení č. 3/2004

K plánu zdaňované činnosti v roce 2004 Byl schválen plán zdaňované (hospodářské) činnosti ve výši nákladů 5.250 tis. Kč a 5.500 tis. Kč s hospodářským výsledkem (ziskem) 250 tis. Kč.

Usnesení č. 4/2004

K poskytnutí grantů MČ na využití volného času dětí a mládeže v 1. kole roku 2004

V rámci 1. kola bylo odsouhlaseno poskytnutí peněžitých darů neziskovým organizacím v celkovém objemu 80 tis. Kč. Na základě předem stanovených

podmínek získá darem 6 takových místních organizací nebo sdružení prostředky na podporu své činnosti s dětmi a mládeží.

Usnesení č. 5/2004

K plánu stavebních prací v roce 2004

ZMČ odsouhlasilo plán stavebních prací, obsahující zhruba 36 různých stavebních akcí, které zahrnují výstavbu nebo rekonstrukci nadzemních objektů, veřejných hřišť, vodních nádrží, komunikací a zpevněných ploch, výstavbu infrastruktury a drobné stavby a investice.

Usnesení č. 6/2004

K poskytnutí revolvingového úvěru od ČS. a.s.

ZMČ odsouhlasilo možnost čerpání krátkodobého úvěru až do výše 2 mil. Kč pro případné „překlenutí“ chybějících finančních prostředků v rozpočtu v začátku roku 2004.

2. zasedání ZMČ

konané dne 17. února 2004

Usnesení č. 7/2004

Vyúčtování hlavní činnosti roku 2003 a zdaňované činnosti roku 2003

ZMČ vzalo na vědomí a odsouhlasilo výsledky hospodaření v roce 2003 v oblasti hlavní činnosti, kdy bylo v rámci rozpočtu přijato 39,839.766,- Kč a vydáno celkem 40,400.363,- Kč. Prostředky rozpočtového hospodaření k 31. 12. 2003 činí celkem 1,596.358,- Kč.

Ve zdaňované činnosti bylo dosaženo zisku ve výši 3.926 tis. Kč, přičemž výnosy činily 13.290 tis. Kč a náklady 9.364 tis. Kč.

Usnesení č. 8/2004

K výroční zprávě o Fondu zaměstnavatele v roce 2003

ZMČ odsouhlasilo výsledky hospodaření – příjmy a výdaje Fondu zaměstnavatele, který nahradil dřívější FKSP zaměstnanců ÚMČ.

Usnesení č. 9/2004

K úplatnému převodu – prodeji 2. NP KD „U Boudů“ firmě HESKO s. r. o. ZMČ rozhodlo o prodeji podkrovních prostor KD s tím, že firma HESKO na své náklady provede půdní vestavbu bytových a nebytových prostor. S tím by souvisela i rekonstrukce stávajícího sociálního zařízení. Rekonstrukce a vestavba by měla proběhnout již v průběhu roku 2004.

Usnesení č. 10/2004

K záměru úplatného převodu – prodeji pozemku parc. č. 871/1 v k. ú. Kolovraty

ZMČ rozhodlo o rozdělení předmětného pozemku o výměře 2.818 m² na stavební parcely a části pro výstavbu inženýrských sítí a uložilo ÚMČ vypsatí veřejné nabídky na prodej.

Usnesení č. 11/2004

K záměru úplatného převodu části obecního objektu pro zubní ordinaci Pí MUDr. L. Žižková požádala o odprodej 2 NP domku u tenisového kurtu v ulici K Poště.

Pokud by to bylo technicky možné, na své náklady by provedla vestavbu do podkrovního prostoru zubní ordinace.

Usnesení č. 12/2004

K vykoupení pozemku parc. č. 1233/51 v k. ú. Kolovraty ZMČ odsouhlasilo výkup pozemku o výměře 256 m² pro příjezdovou komunikaci k ČOV Kolovraty.

Všechna zasedání jsou přístupná veřejnosti a s programem se lze seznámit předem na úřední desce, případně na vývěsce INFO-CENTRA Kolovraty.

Připravila: R. Šimová, tajemnice ÚMČ

Rozpočet městské části Praha – Kolovraty pro rok 2004

Jak se tvoří rozpočet MČ Kolovraty, víte něco o číslech roku 2004?
Financování obce jde ve dvou liniích, a to:

Výnosy a náklady zdaňované činnosti MČ

Výnosy zdaňované činnosti 2004

nájmy z nebytových prostor	2 200 000,00
prodeje DHM	3 200 000,00
ostatní činnost	100 000,00

Náklady zdaňované činnosti 2004

materiálové náklady	50 000,00
mzdové prostřed. vč. odvodů	700 000,00
služby a opravy objektů	400 000,00
náklady spojené s prodejem nemovitostí	395 000,00
ostatní náklady	5 000,00
odpisy	3 700 000,00

Hospodářský výsledek zdaňované činnosti roku 2004 činí 250 000,00 Kč.

Předpokládaný odvod finančních prostředků ze zdaňované činnosti do rozpočtu hlavní činnosti MČ pro rok 2004 činí 4 700 000,00 Kč.

Rozpočet hlavní činnosti MČ

MČ Praha – Kolovraty je rozpočtová organizace, která každoročně sestavuje rozpočet, který je vyrovnaný. Návrh rozpočtu pro rok následující je k dispozici všem občanům měsíc před schválením provizorního rozpočtu zastupitelstvem ve veřejné vývěsní skříňce před budovou úřadu. Většinou je v prosinci schválen ZMČ Kolovraty provizorní rozpočet a po schválení rozpočtu Hl.m. Prahy je schválena i konečná verze rozpočtu pro MČ Kolovraty. Pro rok 2004 je stanoven rozpočet ve výši 11 384 000,00 Kč jak v příjmech, tak i ve výdajích. Výdaje jsou zahrnuty do jednotlivých odvětví, ze kterých jsou financovány náklady a provoz obce.

oddíl silnice - náklady tvoří zimní údržba komunikací, osazování dopravních značek v obci, čištění komunikací.

oddíl vodní hospodářství - náklady jsou určeny na případné čištění veřejných studní, opravu vodních nádrží.

oddíl školství - zde jsou rozpočtovány příspěvky pro MŠ a ZŠ včetně provozu školní jídelny; celkem pro školství byla vyčleněna částka 1 394 000,00 Kč. Ze státního rozpočtu je pro rok 2004 uvolněna částka 1 221,00 Kč na 1 žáka, dotace

činí 260 tis. Kč, zbývající část finančních prostředků dokrývá městská část ze svého rozpočtu. Ve výši příspěvku je i zahrnuta částka z vybraného školného, kterou MČ školským zařízením ponechává v celém rozsahu.

oddíl kultury - tento oddíl zahrnuje úhrady provozních nákladů místní knihovny, kulturně informačního centra a nákladů místní kultury (vítání občánků, klub důchodců, dárkové balíčky pro jubilanty, náklady na kulturní akce).

oddíl volného času dětí a mládeže – v tomto oddíle je

rozpočtován příspěvek – granty pro neziskové organizace

oddíl bytového hospodářství - zde jsou rozpočtovány výdaje na provozní náklady pro údržbáře, který zajišťuje drobné údržbářské práce, včetně úklidu obce.

oddíl územního plánování - v tomto oddíle jsou hrazeny drobné projektové práce, geodetická zaměření pro plánované drobné stavby v obci

oddíl sběr a svoz komunálních odpadů - při údržbě a při úklidu obce veškerý materiál včetně listů a větví je odvážen do obecních kontejnerů.

oddíl péče o veřejnou zeleň - náklady tvoří sekání obce, prořezání stromů, výsadba a zálivka nové zeleně, ničení plevelu, podzimní hrabání listů.

oddíl dům s peč. službou - MČ částečně dotuje DPS neinvestičním příspěvkem na provoz tohoto zařízení.

oddíl požární ochrana - dobrovolná část - MČ dotuje provoz objektu hasičské zbrojnice a provoz hasičské techniky.

oddíl zastupitelstvo obce - náklady tvoří odměny členů zastupitelstva včetně odvodů.

oddíl činnost místní správy - tento oddíl zahrnuje provozní náklady místní správy (platy zaměstnanců včetně odvodů, el. energie, vodné a stočné, pohonné hmoty, služby pošt, programové vybavení, opravy a udržování, nákup materiálu, konzultační poradenské a právní služby).

služby peněžních ústavů - tento oddíl tvoří výdaje za bankovní poplatky.

PŘÍJMY

Příjmy celkem	11 348 000,00
vlastní příjmy	2 396 000,00
daňové příjmy	1 640 000,00
daně a poplatky	540 000,00
majetkové daně	1 100 000,00
nedaňové příjmy	756 000,00
příjmy z vlastní činnosti	471 000,00
ostatní nedaňové příjmy	285 000,00
přijaté dotace	8 952 000,00

VÝDAJE

Výdaje celkem	11 348 000,00
silnice opravy a udržování	295 000,00
vodní hospodářství opravy a udržování	70 000,00
neinvestiční příspěvky předškolní zař.	620 000,00
neinvestiční příspěvky základní škola	774 000,00
činnosti knihovnické kult. inf. centrum	774 000,00
záležitosti kultury	142 000,00
využití volného času dětí a mládeže	220 000,00
územní plánování	350 000,00
sběr a svoz kom. odpadu	60 000,00
péče o veřejnou zeleň	1 100 000,00
dům s peč. službou	420 000,00
požární ochrana	153 000,00
zastupitelstvo obce	902 000,00
činnost místní správy	5 183 000,00
služby pen. ústavů	15 000,00

*Ing. Michal Habart,
předseda finančního výboru MČ Praha – Kolovraty*

Změna místního poplatku ze psů

Od 1. 1. 2004 nabyla účinnosti vyhláška hl. m. Prahy č. 23/20032, o místním poplatku ze psů, která stanoví konkrétní sazby poplatku, ohlašovací povinnost ke vzniku a zániku poplatkové povinnosti, splatnost, úlevy a osvobození od poplatku a příslušnost k řízení o poplatku.

Sazba poplatku činí ročně 1.500,- Kč za jednoho psa, 2.250,- Kč za druhého a každého dalšího psa téhož držitele.

Sazba poplatku za psy chované v rodinném domě činí ročně 300,- Kč za jednoho psa, 600,-Kč za druhého a každého dalšího psa téhož držitele.

Je-li držitelem psa poživatel invalidního, starobního nebo vdovského důchodu, který je jeho jediným zdrojem příjmu, anebo poživatel sirotčího důchodu, činí sazba poplatku ročně 200,- Kč za jednoho psa a 300,- Kč za druhého a každého dalšího psa téhož držitele. V tomto případě je nutné vyplnit o pobírání důchodu čestné prohlášení.

Sazba poplatku za psa určeného a užívaného k hlídání objektů, jehož držitelem je právnická osoba, která je zároveň vlastníkem hlídávaného objektu, činí ročně 600,- Kč za jednoho psa a 900,- Kč za druhého a každého dalšího psa.

Přihlásit psa jsou povinni i občané, kteří chovají psa, jenž podle této vyhlášky poplatku nepodléhá. Žádáme všechny držitele nepřihlášených psů, aby je přihlásili na ÚMČ Praha – Kolovraty.

Osvobození od poplatku ze psů jsou držitelé psů převzatých z útulků provozovaných na území hlavního města Prahy po dobu dvou let od převzetí, úlevu z roční sazby poplatku ve výši 300,- Kč bude na dobu dvou let poskytnuta tomu držiteli, který nechá označit psa mikročipem a současně zanést do databáze hlavního města Prahy.

*Iveta Lišková,
finanční odbor ÚMČ*

Plán stavebních prací na rok 2004

Zastupitelstvo městské části Praha-Kolovraty schválilo na svém 1. zasedání konaném dne 20. ledna 2004 usnesení č. 5/2004 – K plánu stavebních prací v roce 2004.

- | | |
|--|---|
| A. Nadzemní objekty: | C2) Rekreační nádrž – Lipany |
| A1) Rekonstrukce školní jídelny | D. Komunikace a zpevněné plochy: |
| A2) Tenisový domek – Parkán | D1) Parkoviště |
| A3) Provozní objekt u tenisových kurtů – ul. Do Hlinek | D2) Rekonstrukce Atria, Viniček |
| A4) MŠ – družina – rekonstrukce sociálního zařízení | D3) Park Červenka |
| A5) MŠ – nový pavilon | D4) Rekonstrukce chodníků |
| A6) ÚMČ – rekonstrukce budovy | D5) Rekonstrukce dvora U Spudilů |
| A7) Kulturní dům U Boudů, penzion – dohled | D6) Rozšíření obchvatné komunikace |
| A8) Nová ZŠ | D7) Rekonstrukce místních komunikací |
| A9) Kostel sv. Ondřeje – Kolovraty – vnitřní úpravy | E. Infrastruktura – IS: |
| A10) Kostel sv. Martina – Lipany – vnitřní úpravy | E1) Dostavba vodohospodářské infrastruktury |
| A11) Bytová výstavba - dohled cizích investic bytové soubory - Na Července, U Donáta, Za Podjezdem | -etapa 001-jihozápadní |
| A12) Hasičská zbrojnice | -etapa 002-severovýchodní |
| A13) U Spudilů - dvojgaráž | -etapa 003-Lipany |
| B. Veřejná hřiště: | -etapa 004-Do Lipan |
| B1) Dětské hřiště Cihelna | -etapa 005-severní komunikace |
| B2) Hřiště Lipany | E2) Úpravy stávajících inženýrských sítí |
| B3) Hřiště Nad Vrbami – II. etapa | F. Parkové a lesní plochy, pěší cesty |
| B4) Hřiště Nad Nádrží | G. Hřbitov – stavební úpravy |
| B5) Hřiště Na Parkáně | H. Drobné stavby a investice: |
| C. Vodní nádrže: | H1) Pomníky |
| C1) Rekreační nádrž – Kolovraty | H2) Různé |

Výměny elektrorozvodů nízkého napětí a veřejného osvětlení v Kolovratech a Lipanech

V letošním roce provede firma PRE a.s. výměnu vrchního elektrovedení nízkého napětí ze sloupů do země a firma Eltodo-Citelum a.s. obnovu stávajícího kabelového vedení a sloupů veřejného osvětlení v těchto ulicích:

V Kolovratech se obnova nízkého napětí a veřejného osvětlení bude týkat těchto ulic:

Nad Dvorem, K Řičanům, Za Podjezdem, Albíny Hochové, Pod Zastávkou, U Železnice, Vášova, Ve Skále, V Haltýři, U Vodice, V Milíři, U Sádek.

V Lipanech se obnova sítě nízkého napětí bude týkat ulic:

Do Kopečka, Do Potoků

Práce pro PRE a.s. zajišťuje firma ELEKTROŠTIKA s.r.o. - hlavní stavbyvedoucí pan Šíbal, tel. 603 228 052 a mistr pan Švestka, tel. 737 807307.

Za práce Eltodo-Citelum – veřejné osvětlení je zodpovědný pan Pokorný, tel. 606 733459.

Za MČ Kolovraty koordinuje tyto stavby pan Gožďál, tel. 26771 0518

Tyto všechny akce přinášejí v době realizace řadu problémů, věříme však, že pochopíte, že v jejich konečné realizaci dojde k tzv. vyčištění uličního prostoru od veškerého vrchního vedení, a tím i ke snížení poruch, jak na rozvodech nízkého napětí, tak i veřejného osvětlení v obcích.

Eduard Gožďál,
stavební odbor ÚMČ

Záležitosti kolem Říčanky se dávají do pohybu

V Kolovratském zpravodaji číslo 2/2003 jsem se zmiňoval v krátkém článku o budoucí rekonstrukci čistíčky odpadních vod (ČOV) v Říčanech. Nyní mohu s radostí konstatovat, že celá záležitost přešla z oblasti teoretické do konkrétní podoby.

Dne 20. ledna 2004 proběhlo v Říčanech jednání o průběhu rekonstrukce ČOV. Na jednání byli přítomni zástupci všech subjektů, kterých se předmětná stavba dotýká, včetně městských částí Kolovraty (účastníci: Bednář, Vyhnánek, Gozďál) a Uhřetěves.

Na tomto jednání šlo už o připomínky k žádosti společnosti Vodovody a kanalizace Říčany u Prahy, spol. s r.o., o povolení k vypouštění odpadních vod z ČOV do vodního toku Říčanka po dobu rekonstrukce ČOV. Je nám jasné, že po dobu rekonstrukce zřejmě bude docházet k dočasnému zhoršení kvality vypouštěné vody, šlo ale o to, aby parametry kvality vypouštěné vody odpovídaly normám stanoveným příslušnými úřady.

Z jednání vyplynuly následující závěry :

- 1) rekonstrukce ČOV a povolení k nakládání s vodami bylo rozhodnuto RŽP OkÚ Praha – východ dne 31. 1. 2002 pod č. j. 040/2163/2001 s termínem dokončení 31. 12. 2004
- 2) kapacita ČOV se zvýší na 17 000 obyvatel
- 3) po dobu rekonstrukce jsou navrženy hodnoty zbytkového znečištění u jednotlivých látek, které budou analyzovány 1x měsíčně

- 4) bylo stanoveno místo odběru vzorků
- 5) zástupcům městských částí byl předán přesný harmonogram prací na ČOV
- 6) zástupci městských částí budou zváni na kontrolní dny
- 7) týden před zahájením přepojování technologie budou vyrozuměny městské části
- 8) pokud by došlo v souladu s rekonstrukcí k vypuštění nečištěných vod, pak se tak nestane v letních měsících červen - září

Na závěr tohoto článku bych chtěl podotknout, že jednání bylo velmi korektní, nikdo z účastníků si nemohl myslet, že rekonstrukce není dobře připravena nebo že na připomínky zasažených městských částí nebude brán zřetel.

Kdysi jako malý kluk jsem v Rokytce před jejím vtokem do rybníka u Pacova vybíral z vysychajícího bláta malé raky a přenášel je do hlubších tůní. Přiznám se, že bych chtěl v rámci výuky přírodovědy zajít k Říčance ukázat dětem raky. Pochybuji, že se podaří nějak ovlivnit nízký průtok vody v Říčance, ale na čistotě vody teď pracuje dost schopných lidí.

Mgr. Pavel Bednář,
místostarosta obce
pověřený otázkami životního prostředí

Změna je život III.

V posledním čísle Kolovratského zpravodaje byl uveřejněn ohlas pí. Žákové a pí. Korbové na článek Změna je život, který informoval o odstěhování manželů Milaberských z Kolovrat. V dnešním Kolovratském zpravodaji zveřejňujeme vyjádření předsedkyně sociální a bytové komise Ing. Michaely Konečné k této záležitosti.

Vážená paní Žáková a Korbová,

mě také mrzí, že se pro manžele Milaberských nenašlo v Kolovratech vhodné náhradní bydlení. Obec Kolovraty však neoplývá množstvím volných obecních bytů. Dovolte mi pár vět na vysvětlenou.

Manželé Milaberské obývali přes 30 let služební obecní byt v Kolovratech. Obývali jej i řadu let po odchodu do důchodu. Pan Milaberský vykonával dlouhou řadu let velmi prospěšnou práci pro obec a obec si toho vážila. Problematikou uvolnění služebního bytu a přestěhování manželů Milaberských se bytová komise začala zabývat až poté, co manželé Milaberské sami požádali o náhradní obecní byt (v březnu 2002). Prioritou bylo najít obdobné vhodné bydlení v takové lokalitě, kde by se jim dobře žilo. Bohužel se takové bydlení v Kolovratech nenašlo.

Situaci k tomu zkomplikoval i popovodňový stav, kdy Magistrát hl. m Prahy zastavil přidělování obecních bytů. Vhodný byt se pro manžele Milaberských podařilo

najít až v roce 2003. Chci podotknout, že šlo o byt 1. kategorie, o velikosti 60 m², v novostavbě s výtahem, s lodžií, se sklepem, v příjemném prostředí se zelení. Jsem přesvědčena, že se podařilo zajistit velmi kvalitní bydlení.

Úřad MČ Praha – Kolovraty je i nadále s manželi Milaberskými v kontaktu, pravidelně jim zasílá i Kolovratský zpravodaj. Dle slov pana Milaberského jsou s novým bydlením spokojeni a žije se jim v novém dobře. Uvědomujeme si, že loučení se známým prostředím, stěhování a zvykání si na nové stálo manžele spoustu sil. Snažili jsme se, aby se vše vyřešilo k jejich spokojenosti, nikdy jsme nevyvíjeli žádný nátlak a vždy jsme postupovali s jejich souhlasem. Uvolněný obecní byt poslouží k řešení dalších naléhavých potřeb naší městské části.

Ing. Michaela Konečná,
za sociální a bytovou komisi

Kdo bude vítězem?

Nebezpečí pro naše děti.

V následujícím zamyšlení bych se chtěl věnovat situaci, která nastává každý den mezi 7.50 a 8.10 hod. Situaci, kdy chodí naše děti do školy a jsou vystaveny nebezpečí zranění a smrti.

Jeden z mých nejsilnějších zážitků z dětství je scéna, kdy auto porazilo a na místě zabilo mého spolužáka. Bylo to ve 4. třídě a nám tehdy bylo deset. Stalo se to na přechodu pro chodce nedaleko vchodu do školy na Spořilově, kde jsem tenkrát bydlel. Scéna byla zpočátku hlučná, skřípání brzd, podivné zuchnutí a pak křik a pláč kolemstojících. Ten desetiletý klouček tiše ležel, hlavu ve zvětšujícím se tratolišti krve a pak už bylo ticho. Sanitka přihoukala, pak odjela a po ní přijela podobná Škoda 1203, tentokrát černá. Jeho jméno si pamatuji dodnes, ačkoliv jména ostatních spolužáků bych dohromady asi nedal. Hned po této události se tam objevilo zábradlí a děti převáděl esenbák. Proč píšu o události, která se stala před třiceti lety? Mému synovi bude brzy deset let a chodí do základní školy po přechodu pro chodce. Podobnost podmínek tenkrát a dnes mne právě děsí.

Nevím, kdo z laskavých čtenářů posílá své děti do naší základní školy na Mírové ulici. V každém případě vězte, že z hlediska statistiky se všichni účastníme podivné rulety. Hry, kterou jsme si nevybrali. Hry o to, či bude to první, v lepším případě „jenom“ zraněné dítě. Kdo bude ten „šťastný“. Umím si představit situaci, jak rodiče, stojíce před parte vyvěšeném na škole budou říkat: „To bylo přeci jasné, že se dříve či později muselo něco stát, vždyť ta situace tu byla kritická“ a budou kývat hlavami. Měli bychom něco udělat pro to, aby tato paranoidní představa zůstala jenom v autorově hlavě.



Celý problém má pochopitelně více rovin. Roviny, kterou můžeme ovlivnit jednoduše, a roviny, kde je to složitější.

Myslím si, že naše vlastní chování lze ovlivnit snáze. Mírová ulice má v obou směrech omezení rychlosti na 40 km/h. Dále jsou okolo školy vyznačeny tři přechody pro chodce. Novým opatřením je i zákaz zastavení v úsecích před školou. Všechna tato opatření snižují pravděpodobnost dopravní nehody. Auto jedoucí 40km/h má více času zastavit před přechodem, když řidič vidí chodce, připravujícího se přejít. Zákaz zastavení brání tvorbě nepřehledných situací. Auta stojící v obou směrech jednak zakrývají přechod a přecházející osoby a navíc nutí projíždějící auta k vyhybacím manévřům, čímž je chaos završen.

Tady je prostor pro nás, pro všechny účastníky této ranní dvacetiminutovky. Respektujme dopravní opatření a nedopusťme, aby je nerespektovali ostatní! Zkuste se ráno na chvíli zastavit a pozorovat dění na silnici před školou. Kterak auta, jedoucí očividně rychleji než čtyřicítkou, nemají ani náznakem snahu zpomalit před přechodem, tím méně snad pustit chodce. Všimněte si těch tváří za volantem. Jsou to obvykle naši sousedé. Lidé, které známe, třeba jen od vidění. Všimněme si, kdo zpučně nerespektuje zákaz zastavení.

Dokonce i tehdy, když tam přihlíží městský strážník.

Mám v této souvislosti bizarní zážitek. Pán, který mne málem předtím přejel na přechodu, přes který jsem vedl syna za ruku, mi řekl, když jsme se potkali ve vchodu do školy, že kdyby měl zastavovat před každým přechodem, že prý by se daleko nedostal. Myslel v životě asi. Příznačné bylo, že nevypadal jako někdo, s kým je rozhovor v časopise Úspěch.

Chtěl bych vyzvat toho, kdo zásadně chodce nepouští, aby si to jednou zkusil, někoho spektakulárně pustit. Aby zastavil a pokynul rukou. Přecházející chodec obvykle udělá nějaké gesto, kterým řidičův čin ocení a poděkuje mu. Pro takového řidiče by to mohlo být něčím novým, něčím, na co není zvyklý. Na to, že mu dává někdo najevo uznání. Možná poprvé v životě. Je to pěkné, vážně, zkuste

to někdy.

Rovina, kterou nemůžeme ovlivnit tak snadno, je v rukou úřadů státní správy a samosprávy.

Zastupitelstvo obce v čele se starostou Ovečkou se již několik let snaží prosadit instalaci retardérů v okolí školy. Odbor dopravy úřadu Prahy 22 tuto žádost definitivně zamítl. Úředníci prý provedli místní šetření a nutnost retardéru neshledali odůvodněnou. Zde se nabízí možnost petice a místního šetření v té správné době.

Přítomnost městského policisty před školou v době, kdy děti chodí do školy, záleží na rozpisu jejich služeb. Naši strážníci pokrývají denní i noční služby a na nepřetržité pokrytí je jich zatím málo.

Poslední, co mne napadá, je dopravně stavební opatření u školy. Jako před letištěm, kde je jinak

zastavení přísně zakázáno, můžete najet do určeného úseku za účelem vysazení pasažérů a jejich zavazadel s následným okamžitým odjetím. Nabízí se například vybudování zálivu v prostoru u pomníku padlým, hned vedle školy. Také by se dal prostor před školou připojit k atriu před Infocentrem a vybudovat tím jakési náměstí.

Tento článek si nedělá ambice něco bezprostředně vyřešit. Byl napsán za účelem vyvolání diskuze. Děti, kličkující a uskakující před automobily řízenými lidmi, kteří si myslí, že takto dojedou v životě dál, mne nenechávají v klidu. Nejen proto, že jedním z těch dětí je můj syn. Vyspělost každé společnosti i jednotlivce se projevuje také v tom, jak se dokáže chovat ke slabším a bezbranným.

Ing. Jan Svátek

Zpomalovací retardéry

Vážení čtenáři, předkládáme jednu z žádostí ÚMČ Praha – Kolovraty o osazení zpomalovacích retardérů na ulici Mírová, adresovanou Odboru dopravy Městské části Prahy 22. Přikládáme též vyjádření tohoto úřadu.

Věc: Žádost o schválení osazení zpomalovacích retardérů – Kolovraty

Vážení,

ÚMČ Praha – Kolovraty Vás žádá tímto o schválení a vydání rozhodnutí na osazení 2 ks zpomalovacích retardérů na ulici Mírová v Praze – Kolovratech před objektem Základní školy Mírová 57/47 – viz situační plánec s vyznačením retardérů. Vlastníkem komunikace Mírová je TSK hl. m. Prahy – viz výpis.

Jedná se o gumové zpomalovací retardéry typ 3M, jako jsou osazeny před ZŠ v Dubči, kde též jezdí autobusy MHD.

Věříme, že přispějete svým kladným rozhodnutím ke zvýšené bezpečnosti dětí před ZŠ v Mírové ulici a vydáte souhlas k umístění retardérů.

S pozdravem

Ing. Marek Ovečka, starosta MČ

Věc: Sdělení k žádosti o schválení osazení zpomalovacích prahů

Vaši opakovanou žádost na osazení zpomalovacích prahů na komunikaci Mírová v prostoru Základní školy jsme spolu se zástupcem PČR SHMP-DI opětovně posoudili. Vaše žádost neobsahuje žádné nové skutečnosti, které by odůvodňovaly instalaci zpomalovacích prahů. V daném úseku se od doby našeho posledního šetření žádným způsobem nezměnila dopravní situace a ani nenastaly nové okolnosti, které by instalaci zpomalovacích prahů odůvodňovaly. Po obousměrném osazení dopravních značek „Zákaz zastavení“ by již nemělo docházet ani k situacím, že rodiče nechávají vystupovat děti na komunikaci Mírová. Z uvedených důvodů by byla instalace zpomalovacích prahů nadbytečná a zcela jistě by nejen nepřispěla ke zvýšení bezpečnosti dětí, ale došlo by zde k omezení plynulosti dopravy, nárůstu intenzity hluku a dalších negativních vlivů. Z uvedených důvodů jak zdejší silniční správní úřad, tak i zástupce PČR SHMP DI nesouhlasí s jejich instalací.

Pro ilustraci Vám zasílám kopii dopisu občana reagujícího na instalaci zpomalovacího prahu v Dubči.

Jan Pultar, vedoucí odboru dopravy

Dopis dubečského občana reagujícího na instalaci zpomalovacího prahu:

Žádám opětovně o posunutí zpomalovacího pasu, který mám v bezprostřední vzdálenosti od okna své ložnice. Auta, která mají plechové korby dělají velký hluk a další důvod je, že strop mé ložnice praská a je nebezpečí dalšího poškození.

Až budu žádat náhradu nikdo se nebude obtěžovat, protože je to soukromý Majetek a na tom žádnému nezáleží. Z cizího krev neteče.

Je možnost posunout pás na střed sousedovy zahrady, kde rodinný domek nebude tak trpět.

S pozdravem M.R.

Odpovídá zastupitel

V této nové rubrice Vám budeme přinášet rozhovor se zastupiteli obce na aktuální témata. Jelikož naše městská část prochází bouřlivým stavebním rozvojem, prvním zpovídaným zastupitelem je pan **Ing. Pavel Vyhnánek**, který v tomto volebním období vykonává funkci předsedy stavební komise.

Pane inženýre, v nejbližších letech zasáhnou naši městskou část dva stavebně náročné projekty – kromě optimalizace železniční trati Praha – České Budějovice (IV. železniční koridor) to bude dlouho očekávaná výstavba silničního obchvatu hlavního města.

Říkáte dva, pevně věřím, že budou tři.

Ano, první stavba, která se nás svou realizací dotkne, je optimalizace železniční trati Českých drah, která povede ve stávající trase. Nás zajímá především výstavba v úseku mezi Prahou - Hostivaří a Benešovem. I v době, kdy nebude stavba probíhat právě na území naší městské části, bude doprava ovlivňována dlouhodobými výlukami, což se projeví možnými zpožděními. Daný úsek trati je stavebně rozdělen na dvě stavby, nás bezprostředně zajímá stavba do Stránčic. Proběhlo již územní řízení a stavba se připravuje od příštího roku k realizaci. Městská část usiluje o rozsáhlejší protihluková opatření a vytvoření pomocných parkovišť. Konstrukce jako lávka či přechod přes trať, pokud budou stavbou dotčeny, budou opět po stavbě uvedeny do provozu. Bezpečné přecházení trati v oblasti pošty bude po celou dobu stavby zajištěno.

Druhým projektem, jak jste již zmínil, je plánovaná stavba pražského silničního okruhu. Stavba křížuje dálnici D1 u obce Kuří a kolem naší městské části vede k městské části Praha - Běchovice, kde navazuje na radiálu. Tato stavba je již řadu let zakotvena v platném územním plánu.

V jakém stádiu jsou v současné době přípravné práce na tomto projektu?

Stavba se projektuje již delší dobu. V uplynulém roce příprava ožila, proběhlo několik projekčních jednání. V současnosti se projednává změna územního plánu spočívající v časovém zařazení této stavby s možností výstavby do roku 2010.

Kterými místy povede trasa tohoto obchvatu na katastrálním území městské části Praha - Kolovraty?

Vezmu-li to od jihu, do naší městské části vstoupí expresní silnice přes silnici Lipany - Říčany v místech Staré císařské cesty, mezi Kolovraty a Říčany projde v blízkosti říčanské čističky odpadních vod, pod tratí ČD vjede do tunelu a z tunelu vyjede u Černokostelecké silnice asi 300 metrů za hřbitovem, dále pak obloukem mezi Uhříněvsi a Královicemi.

Přijme městská část nějaká opatření, která by snížila negativní vlivy této stavby na život v obci? (hluk, zplodiny...)

Přes význam této stavby nepohlížím městská část na stavbu z pohledu ekonomického, ale jako na stavbu,

která ovlivní naši okolní krajinu na dlouhá desetiletí. Proto se bráníme zkracování tunelu, požadujeme snížení stavby v nivě nad Říčankou a její umístění do zářezu v oblasti Na Holici a V Cicavách, pro lepší odhlučnění Lipan i Kolovrat. Kolem stavby vyrostou protihlukové stěny, městská část také požaduje zajištění pásu izolační zeleně podél expresní silnice. Zde je patrná dlouhodobá snaha městské části o vytvoření bohaté vzrostlé zeleně východním a jižním směrem, která by nás měla v budoucnu lépe chránit. Bohužel nám nejsou dostupné pozemky pro hojnější výsadbu lesních ploch. Za každý pás pozemku nabídnutý k zalesnění městskou částí majitelům děkujeme.

Třetím projektem rovněž vysoké důležitosti pro náš rozvoj a kulturní život je plánovaná stavba nové základní školy v celém jejím koncepčním návrhu. Je to zatím příprava, nebudu tedy předbíhat. Ovšem mladšího synka máme na prvním stupni a moc bych si přál, aby alespoň nějakou dobu mohl navštěvovat druhý stupeň základní školy v Kolovratech.

V kterých lokalitách naší městské části je ještě plánována výstavba nových rodinných domů a bytů?

Kolovraty čeká další významný rozvoj v nárůstu počtu obyvatel. Výstavba podle platného územního plánu se připravuje nad tratí, a to v oblasti „U Donáta“. Zde již investor prezentoval svůj záměr a doufáme, že nám připraví zajímavý plácek i s obchůdky. V letošním roce zde již bude zahájena výstavba. Dalším územím pro stavění je oblast mezi podjezdem na Uhříněves a Černokosteleckou ulicí v návaznosti na stavby společnosti Central Group. Zde se plánuje také nová škola a samozřejmě i další bydlení. Po dokončení přípravy bude záměr opět prezentován.

A výstavba v Lipanech?

Významný urbanistický rozvoj čeká také tuto městskou část. V návaznosti na urbanistickou studii Lipan je na majitelích dotčených pozemků s možností pro stavění, zda je poskytnou pro zástavbu. A samozřejmě rovněž, zda-li poskytnou pozemky pro osazení vyšší zelení nebo pro sportovní aktivity.

V minulém čísle Kolovratského zpravodaje zmínil starosta obce Ing. Marek Ovečka výstavbu dalšího pavilonu Mateřské školy. V kterých místech a v jakém časovém horizontu by měl být pavilon vystavěn?

Je prima, že u nás přibývá spousta malých dětí. Omládne nám duch. Ale ke školství. V naší městské části nelze odděleně řešit mateřskou školu a školu základní. S nedostatkem prostor se potýkají nejen oba provozy, ale i školní jídelna. Po dohodě obou školních

zařízení se pro plánovaný dvoupodlažní pavilon číslo 2 dohodlo umístění při dvoupodlažním pavilonu č. 1 na místě stávajícího přízemního pavilonu. Na přípravě pracuji z provozního pohledu, vězte však, že jestli do roka nekopneme, budou se oba provozy potýkat s prostorem velice krutě. A příští rok? Už známe místo pro pavilon dvoupodlažní číslo 3.

Pane inženýre, i když víme, že tato oblast nepatří zcela do Vaší kompetence, můžeme se zeptat, jak to vypadá s parkem „Na Července“, o kterém se již mluví řadu let?

Ano, jistě, park bude. A potěším vás, letos zahájíme výsadbu I. etapy parku.

Parkové plochy jsou definované územním plánem. Záleží pouze na tom, kdy bude majiteli pozemků umožněna výsadba zeleně v celém rozsahu. Park se bude ozelenovat postupně dle získaných pozemků. Myslím, že jsou již připraveny dvě plochy o několika tisících metrech čtverečních pro letošní zalesnění. Vznikne tak přírodní hradba chránící naše území od expresní komunikace na severu. Nezískané pozemky zůstanou pole. Majitelé pozemků mají možnost dospět k rozhodnutí poskytnout pozemky a dnes je zalesnit. Až se povede prosadit poněkud výhodnější výkup pozemků pro zeleň v rámci programu tvorby životního prostředí, budou pozemky

odkoupeny. Ač jsem stavař, za umístění každého dalšího stromu musím dotčeným a zúčastněným děkovat.

A na závěr mě ještě napadají dvě důležité věci. Až se Kolovraty rozrostou do ekonomické soběstačnosti, kde se budeme moci setkávat? Jarmarky v Kolovratech v minulosti zabíraly více místa než jen Vinička. Od místních již vím, že když byla pouť a přišla zábava, tak v dřívějších malých Kolovratech se dění táhlo z Viniček k řezníkovi až pod zastávku. Kolovraty potřebují něco více než pouze ulice.

V Kolovratech vznikla pracovní skupina s názvem Historie, která dokumentuje a dává dohromady historické podklady. Přípravuje rovněž materiály na plánovanou oslavu 800. stého výročí první písemné zmínky o Kolovratech. Oslavy se budou konat v průběhu celého příštího roku, plánuje se též umístění pamětního kamene. Skupině Historie patří velký dík za jejich obětavou práci.

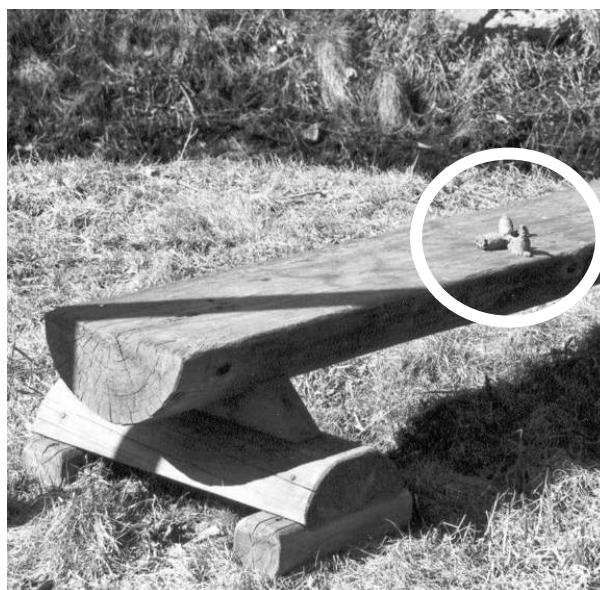
Děkujeme za rozhovor

Tomáš Bezouška

Maminkou v Kolovratech aneb Pozor bobek!

Dovolte mi, abych navázala na nepravdivou rubriku „Maminkou v Kolovratech“. Jsem maminkou teprve třetím rokem, takže se svým synem trávíme opravdu velkou část času v Kolovratech, ať už na procházkách, na hřištích nebo i na delších vycházkách k rybníkům v Uhříněvsi. Prošli jsme si už všemi ročními obdobími v kočárku, pěšky nebo na motorce „odráždle“.

Chtěla bych Vám všem připomenout již tolikrát zmiňovaný problém - znečištění od psů. Chápu, že to mnohé z Vás pejskařů už unavuje, číst znova a znova stížnosti na Vaše miláčky. Ale bohužel na naše miláčky - děti - zřejmě ohledy vůbec neberete. Myslím, že nejvíce se znečištění projevilo nyní, kdy přes zimu a mrazy všechny výkaly zmrzly a teď, když sníh roztál, je to všude vidět. Opravdu VŠUDE. Na trávě, na chodníku, na silnici, na lavičce, na kanálech, prostě kam lidské oko pohlédne. Je



to nejen nelahodící oku, ale především to omezuje všechny spoluobčany, ať už dospělé nebo děti. A děti jsou na tom o to hůře, že by se rády pohybovaly a běhaly po trávě, ale to nelze, protože okamžitě slyší maminku: „Pozor! Bobek! Nešlapej tam! Obejdí to! Bacha! Ne, tam nechod, je tam bobek! Nesmíš! Nelez tam! Nešlápni do toho!“ a tak podobně. Ani nespočítám, kolikrát za den tohle vyslovím.

Člověk by řekl, že po tolika stížnostech na pejskaře (nikoli na pejsky - majitel musí uklidit) už by se něco mohlo zlepšit. Ale za celé tři roky, co chodím se synem ven jsem neviděla ani jednou (!), že by majitel psa vzal pytlík a uklidil po svém psovi. Vlastně, promiňte, jednou jsem to viděla, a víte, kdo po svém psovi uklidil? Maminka s kočárkem se dvěma dětmi!

Samozřejmě, můžeme jít s dětmi na hřiště, kam psi nesmí.

ALE:

1. v zimě, blátě a mokru na hřiště jít nemůžete, tak jdete alespoň na procházku,

2. nemůžete chodit na hřiště každý den, i když je hezky, děti potřebují změnu, tak jdete třeba na procházku,
3. na hřišti si „hrají“ –náctiletí, tak jdete na procházku,
4. hřiště je zničené, a tím pádem pro malé děti nebezpečné (viz rozbitá klouzačka na hřišti u pošty, zničené hřiště Na Skále na jaře 2003), tak jdete na procházku.

Na hřišti prostě nemůžete s dětmi trávit všechnen čas, ale jakmile tento prostor vymezený dětem opustíte, už slyšíte: „Pozor bobek!“ Tak mne napadá, proč mají mít děti, naše potomstvo a budoucnost, VYMEZENÝ prostor? Není to trochu podivné? Děti naženeme do oplocené ohrádky a psi můžou vesele běhat, kde se jim zlíbí! Nemělo by to být naopak? Co by asi pejsgaři říkali na to, kdyby mohli se svými pejsky chodit jen na oplocený prostor? Jak by to tam asi za chvíli vypadalo, kdyby po nich pokaždé neuklidili? Copak je to tak těžké pochopit? Nebo si myslíte, že když naložíte psa do auta a odvezete ho přes půlku Kolovrat vyvenčit k rybníku, kam se chodí dívat maminky s dětmi na kačeny, že máte po starostech? Že když ten „bobek“ není u Vás na trávníčku, tak že už se Vás to netýká? Asi byste se divili, kdyby Vám začaly maminky házet za ploty použité plenky.

Představte si, že Váš pes jde dvakrát denně ven a že po něm dvakrát zůstane „bobek“ o váze 10dkg. Víte kolik je v Kolovratech evidováno psů? Kdyby to bylo 200 psů, tak je to 200 x 20 dkg. To je

40 kg „bobbů“ každý den!

Možná, že by trochu pomohlo, kdyby naši zastupitelé nebyli k pejsgařům tak shovívaví a pořádně zvýšili poplatky za psy, co myslíte? Pravděpodobně by si spousta lidí pejsga rozmyslela, kdyby poplatek byl třeba Kč 5000,- za rok. Asi se Vám to zdá kruté, ale prosím Vás, zamyslete se nad tím. Vždyť i když jdete se svým psem na procházku, sami se s tím setkáváte, taky si musíte dávat pozor kam šlapete a kličkovat mezi bobky. Tak proč se trochu nepostaráte, aby to tak nebylo? A jestli se pro pejsga právě rozhodujete, tak nepřemýšlejte jen o tom, kde bude spát, co bude jíst a kdo ho bude venčit, ale taky o tom, zda budete ochotni po něm venku sebrat tu nepěknou hromádku.

A ještě jedna věc. Téměř každý pejsek, kterého potkáme na procházce, je volně puštěný a bez košíku. Opět je to věc, kterou už pejsgaři slyšeli stokrát, ale pořád tomu nechtějí rozumět. Já vím, že ten Váš pejsek je hrozně hodný, ten nekouše, je milý a má rád děti. Ale může se stát cokoliv, zatroubí auto, přeběhne kočka, dítě mu šlápne na packu nebo na ocásek a neštěstí je hotové. Vezmete si to na svědomí? Tak alespoň psa zavolejte k sobě a podržte ho za obojek, když vidíte, že se k Vám blíží malé dítě.

Děkuji Vám za pozornost a děkuji pejsgařům, kterých se tento článek netýká a kteří se k nám ostatním chovají slušně a uklízí po svých miláčcích. Těmto pejsgařům děkuji také naše boty, kolečka od kočárků, odrážedel a kol.

J. Vokáčová a Vojta

Volné pobíhání psů

Úvodem bych chtěla podotknout, že článek „Maminkou v Kolovratech aneb Pozor bobek!“ se mi svým obsahem velice líbil. Jde o upřímnou lidskou zpověď v situaci, kdy kalich trpělivosti již přetekl. Je také nutno říci, že ne se vším je možno souhlasit.

Neúnosná situace se psími exkrementy je způsobena velkým nárůstem pejsgů během 3 let v souvislosti s bytovou výstavbou v naší MČ. Odbor správy majetku má připraveny návrhy na zlepšení stávajícího stavu.

Jak je to opravdu s právy a povinnostmi chovatelů psů? Pro informace uvádíme hlavní právní předpisy, které tuto oblast upravují:

1. **Občanský zákoník** (zákon č. 40/1964 Sb.) – ve smyslu tohoto zákona je pes považován za věc a z tohoto hlediska se na majitele vztahuje povinnost vlastníka věci zdržet se všeho, čím by nadměrnou přiměřenou poměrům obtěžoval jiného nebo čím by vážně ohrožoval výkon jeho práv. Při výkonu vlastnického práva nesmí docházet ke škodám na zdraví, majetku, na přírodě a životním prostředí.

2. **Vyhláška č. 6/2001 Sb. hl.m. Prahy o ochraně veřejné zeleně** – ve veřejné zeleni (tzn. pozemky evidované v katastru jako zezeň) je zakázáno volné pobíhání psů. Výjimky z tohoto zákazu může povolit vlastník veřejné zeleně. Dále je zakázáno vstupovat se psy na dětská hřiště a pískoviště a umožnit vstupovat na ně volně pobíhajícími psům.
3. **Zákon o myslivosti** (č. 449/2001 Sb.) – vlastníkům domácích zvířat je zakázáno nechat volně pobíhat zvířata ze zájmových chovů v honitbě mimo vliv svého majitele nebo vedoucího. Přitom honitbou jsou zpravidla všechny pozemky mimo hranice současně zastavěného území obce. Myslivecká stráž je oprávněna usmrcovat v honitbě toulavé psy, kteří mimo vliv svého vedoucího ve vzdálenosti větší než 200 m od nejbližší nemovitosti sloužící k bydlení pronásledují zvěř.
4. **Nařízení o mimořádných veterinárních opatřeních** – vydává hl. m. Praha formou vyhlášky z důvodu prevence a tlumení nebezpečné nákazy vztekliny. V ohnisku nákazy a v ochranném pásmu je v takovém případě zakázáno volné pobíhání psů. Na veřejném prostranství v takovém případě musí být pes opatřen

náhubkem a voděn na vodítku. V současné době není takové nařízení vyhlášeno.

Co tedy z uvedených zákonů vyplývá pro chovatele psů prakticky. Vlastník psa by měl provést okamžitě odstranění (úklid) psích exkrementů z veřejného prostranství. Měl by dbát, aby jeho pes byl natolik vychován – vycvičen, aby neobtěžoval kolemjdoucí občany. Neočichával je, neskákal na ně, neohrožoval je, ale ani jejich psy. Pokud pes tato pravidla nezvládá, měl by zřejmě být voděn na vodítku. Psi agresivní by měli být opatření náhubkem. Při

obtěžování, napadení apod. kolemjdoucího psem je třeba ihned volat Městskou policii. Dodatečná nekonkrétní stížnost na ÚMČ je bezúčelná.

Ptáte se jistě, co udělá také ÚMČ pro zlepšení situace. Odbor správy připravuje řešení pro zlepšení životního prostředí v Kolovratech. Podrobnosti budou uvedeny v „Kolovratském Dubnu“ a následně na internetových stránkách. Ale již teď předesíláme, že největší odpovědnost je na chovatelích psů.

Alena Svobodová
odbor správy majetku

3 +1 otázka pro...

Vážení čtenáři, tímto číslem Kolovratského zpravodaje zahajujeme novou rubriku „3+1 otázka pro...“. V každém čísle zpravodaje Vám přineseme krátký rozhovor se zástupcem některé z kolovratských institucí či organizací. První čtyři otázky jsme položili řediteli kolovratské Základní školy Mgr. Pavlu Bednářovi.

1. *Začátkem února proběhl v kolovratské škole zápis dětí do 1. třídy. Můžete nám, pane řediteli, sdělit, kolik dětí se k zápisu dostavilo a kolik prvňáčků v novém školním roce zasedne do lavic?*

K zápisu se dostavilo 34 dětí a tři rodiče se omluvili, že jsou v tu dobu na horách a přijdou tedy dodatečně po individuální domluvě. Šest dětí dostalo odklad, takže v novém školním roce zasedne do našich školních lavic asi 30 prvňáčků. Otevíráme tedy opět dvě první třídy. Rodiče se seznámí se svými budoucími třídními v červnu na garden-party na školním dvoře.

2. *Při ZŠ začal působit Klub Základní školy, v čem bude spočívat jeho náplň a na jakou věkovou kategorii dětí je Klub zaměřen?*

Klub Základní školy vznikl jako zařízení, které se stará o program neorganizované mládeže školního věku. V Kolovratech je stále více dětí a některé z nich nenavštěvují žádné kroužky ani akce. Jde nám především o děti ve věku 13 let a výše, ale činnost Klubu je zaměřena na všechny děti. Klub pořádá diskotéky, jednodenní lyžařské zájezdy pro rodiče s dětmi, tábory, organizuje akce v rámci protidrogové prevence a jiné. Činnost Klubu má na starosti paní Jana Šlajerová, která má v této oblasti zkušenosti na rozdávání. Pro Klub budou vyčleněny prostory, kde se bude možno scházet a hrát deskové hry, stolní fotbal, šipky, stolní tenis. Budou se pořádat besedy na nejruznější aktuální témata, turnaje a schůzky sběratelů nejruznějších předmětů.

3. *Jak jistě již většina občanů ví, plánuje se v severní části obce výstavba nového areálu Základní školy.*

Můžete nám říci, v jaké fázi se projekt nachází?

V současné době probíhají výběrová řízení na projektanta stavby a na inženýrské. Prostor pro novou školu je vymezen, projekt vypracován. Demografická studie rozvoje oblasti zpracována včetně koncepce školství správního obvodu Praha 22. Podpora ze strany zastupitelů obce je jasná, nyní je třeba prosadit tuto myšlenku na místech, ze kterých, abych tak řekl, tečou peníze.

A závěrem stejná otázka pro všechny dotazované: Co nejvíce trápí Vaši organizaci a naopak, z čeho máte největší radost?

Těžko odpovědět na to, co mě trápí nejvíce. Rozhodně to nejsou naše děti. Provoz školy se stává čím dál složitější a nákladnější – vždyť jsme už rozeseti ve čtyřech budovách! Pedagogické činnosti, pro kterou tady jsem, se mohu věnovat pouze okrajově, neboť neustále řeším věci čistě provozní. Získat peníze z hospodářské činnosti je čím dál obtížnější, takže i materiálové vybavení školy stagnuje. 4/5 veškerých prostředků mně zhltné provoz budov, a tak mám žalostně málo peněz na lepší vybavení učeben.

Radost mám ze slibně se rozvíjejícího pedagogického sboru. Snoubí se tu dravé, nebojácné a nekompromisní mládí se zkušenostmi, diplomacii a nadhledem středního věku. Radost mám vždy tehdy, kdy se mně podaří podílet se na něčem dobrém pro druhé.

Děkujeme za rozhovor.

Tomáš Bezouška

„Velikonoční zamyšlení“

Život a smrt

Tato dvě slova jsou neodlučitelně spojena s naší existencí, s naším bytím.

To první slovo praví, že jsme se narodili a naše osobnost se dále rozvíjí a roste. Druhým výrazem říkáme, že končí vše, co nazýváme životem.

První slovo vyjadřuje radost, a to i tehdy, kdy není lehké žít. Přece však je naděje, že se věci obrátí k dobrému, třeba tak, že zůstaneme v péči někoho, kdo nás má rád.

Naděje končí smrtí. Však se říká: „Naděje umírá jako poslední.“ Vyhlížíme-li nadějně pouze to, že budeme a zůstaneme zdraví, úspěšní v podnikání, bohatí a podobně, pak naše naděje umře, byť jako poslední. Neumírá však naděje, zakotvená v Ježíši Kristu, v jeho životě a díle, v jeho Slovu, v jeho smrti a vzkříšení. Neumírá naděje, která vyhlídí to, co On nám získal.

Velikonoce, jimž říkáme „svátky jara“, nám nabízejí možnost, jak si poradit s životem a smrtí, aby naše naděje nezemřela. Oslovují nás poselstvím o tom, že Ježíš Kristus žil, zemřel a vstal z mrtvých právě proto, abychom svůj život přijali jako dar a příležitost. K čemu? Být si navzájem bližními, nevidět v druhých jen konkurenci a prostředek k vlastnímu obohacení hmotnými statky. Dávat sebe druhým. Snažit se žít tak, abychom jim ukazovali, v čem je pravá radost. Při mnohých svých bližních vidíme, že o tuto záležitost je nepřipraví ani jejich svízelná situace, třeba na vozíčku. Dovedou se s ní vyrovnat, jsou nám výzvou a příkladem, že se zároveň vyrovnali se smrtí. Ne tak, že se jí dobrovolně vydali, aby se zbavili svého trápení, aby unikli před zoufalstvím nebo trestem. Víra v Ježíše Krista jim dala poznat, že sami sobě život nedali, a proto nemají právo jej sami ukončit.

Smrtí se jistě něco končí. Věříme-li však v Ježíše jako svého Vykupitele, pak se s námi již děje něco, co zatím zůstává tajemstvím, co nedovedeme popsat, určit, vysvětlit a k čemu nám otevřel bránu právě On. Je to skutečnost, do níž vstoupil, když byl vzkříšen, jak si to připomínáme právě o Velikonocích. Necháme-li bez povšimnutí toto poselství, pak radost z velikonočních zvyků a z pomlázky brzy vyprchá a nedá nám sílu žít. Velikonoční událost Kristova ukřižování a vzkříšení nám umožňuje, abychom se vyrovnali se smrtí, a to v každém věku, zejména v pokročilém, kdy se krátí vyhlídka, že budeme dlouho žít. Vírou v Ježíše Krista jako Spasitele jsme vstoupili do procesu, který nekončí ani tehdy, kdy nám přestane pracovat srdce. Naopak. Ježíš řekl /Jan 11,25n/: „Já jsem vzkříšení i život. Kdo věří ve mne, neumře na věky. Věříš tomu?“

Touto vírou neutíkáme před přítomností, před bolestmi života a svými úkoly. Tato víra nám pomáhá, abychom nevzdali svůj zápas o láskyplné mezilidské vztahy, ale znovu a znovu povstávali na další cestu. Již starozákonní žalmista to vyjádřil jasným vyznáním /Žalm 23,4/: „I když půjdu roklí šeré smrti, nebudu se bát ničeho zlého, vždyť se mnou jsi ty.“ Oslovuje Hospodina. My však smíme tato slova adresovat také svým bližním v rodině, ve společnosti, a sami sobě jako výzvu: „Lidé, podpírejte se navzájem, pokud jsme na cestě! Abychom jednou mohli žasnout nad tím, co nám je ještě skryto, ale na čem se již podílíme svou vírou v Ježíše Krista.“

Přeji nám všem, abychom v tomto duchu prožili letošní Velikonoce – a nejen je.

Jiří Zejfart

Dětská jarní burza

Při procházce Kolovraty jistě potkáte děti nejrůznějšího věku od kojenců v kočárkách, batolat na vratkých nožkách až po školáky - a právě pro rodiče těchto dětí bychom rádi nabídli pozvání na jarní kolovratskou burzu dětského oblečení, hraček a sportovních potřeb, která se bude konat **v neděli dne 18.4.2004 v sále u Boudů od 14.00 do 17.00 hodin.**

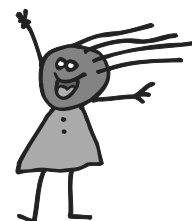
Rodiče, kteří by rádi nabídli své věci k prodeji, se mohou dostavit od 13.00 do 14.00 hodin a



zakoupit stolek za 20,- Kč. Objednávky stolků, prosím, hlase předem telefonicky 225 993 608, 225 993 601 nebo e-mailem petr.bartos@sxg.cz, bazar@klikar.com paní Bartošové nebo paní Klikarové. Pokud si stolek předem neobjednáte, nelze zaručit, že pro vás nějaký zbude.

Věříme, že burza opět potěší jak rodiče, tak i děti a že ji rádi na podzim zopakujeme.

Stáňa Bartošová a Radka Klikarová



Žijí mezi námi... rozhovor s paní Evou Polesnou

Chceme teď napravit jednu velkou křivdu – ještě nikdy se v Kolovratském zpravodaji nepsalo o našich nejlepších přátelích – věrných, milujících a milovaných, kteří také žijí mezi námi. Nejspíš tak ještě, kolik za ně v novém roce zaplatíme na poplatcích, že nesmí pobíhat všude a že po nich musíme uklízet hromádky. To je jistě správné a potřebné, ale sami jistě cítíte, že to není všechno – zkrátka, pojďme si chvíli povídat o psech. Kdo sledoval nedávno vysílaný televizní pořad na ČT 2 „Psi pracující“, byl jistě překvapen, jak mohou být psi právě těm nejpotřebnějším z nás užiteční. Po dlouhé době, kdy se v médiích objevovaly jen nešťastné případy napadení lidí psem nezodpovědného majitele, to bylo jistě zadostiučinění pro psy i jejich chovatele.

Jak mohou psi lidem pomáhat? Na to se zeptáme osoby nad jiné povolané, paní Evy Polesné, která svůj chov labradorských retrívrů dovedla až na nejvyšší úroveň a její zkušenosti ji přivedly k výchově canisterapeutických, asistenčních a slepeckých psů.

Paní Polesná, obě vaše fenky jsou vlastně studované, složily náročné zkoušky, jak teď mohou lidem pomáhat a co to vlastně je canisterapie?

Pomáhat zdravotně postiženým se dá různými způsoby, mimo jiné i pomocí zvířat. Léčba skrze zvířata byla známá již před dvěma tisíci lety, kdy lékař antického Řecka Hippokratés propagoval nejpobulárnější léčbu zvířetem, v jeho případě koněm. Považoval jízdu na koni za formu jakési gymnastiky, která stimuluje organizmus a zmírňuje průběh nejrůznějších nemocí těla a duše. Pozitivně působí také dotyky, ale i pouhá přítomnost zvířete v blízkosti nemocného, či handicapovaného člověka. V novodobé historii si tuto zkušenost začátkem sedmdesátých let minulého století ověřil dětský psycholog Boris Levinson, který poprvé použil termín „The dog as co-therapist“, tj. cosi jako pes spoluterapeut či spolupracovník. Měl zkušenosti s dětmi, které trpěly autismem, nemocí, při které jen obtížně navazují kontakt s lidmi. Se psem však tyto děti navazovaly kontakt mnohem snadněji. Sám o sobě se pes „léčitelem“ nestane, musí ho to někdo naučit.

Takže ještě jednou, co to vlastně je canisterapie?

Je to složka terapie, kdy se pes stává součástí léčebného procesu. Například při postižení mentálním, tělesném, smyslovém, při epilepsii, autismu, v psychiatrii, ale také geriatrii. Výcvik není jednoduchý. Musí být složeny zkoušky povah a po přijetí do terapie je psům vydán certifikát a výcvikáři průkaz, opravňující vstup do léčebných a jiných zařízení, kde se canisterapie provádí.

Po zkušenostech s vodícími psy pro nevidomé a asistenčními psy jsem zvolila pro canisterapii své dvě chovné fenky labradorského retrívra. Obě prošly řadou výstav, mají složené lovecké zkoušky a jsou výborně ovladatelné. Také se dvojice psů-terapeutů vzájemně doplňuje a

podporuje. V současnosti jsem v jednání s dětským domovem ve Stránčicích.

Cvičila jste tedy i psy slepecké a asistenční, co se musí tyto psi naučit?

Výcvik vodícího psa pro nevidomé začínám v Kolovratech. Později přidávám pro psa neznámé prostředí, v Říčanech, v Uhřetěvsi. Končíme ve „špičce“ v centru Prahy. Úkolem slepeckého psa není jen vodit nevidomého a pomoci mu vyhnout se překážkám. Musí zavést svého pána na nástupiště, najít mu volné místo ve voze, ukázat, kam se posadit. Na povel musí najít vchod a východ, okénko na úřadě či pokladnu v obchodě. Má naučenou trasu do zaměstnání nebo k lékaři. Podává a přináší předměty. Asistenční pes bývá vycvičen pro určitého člověka, podle jeho potíží. Musí umět rozsvítit a zhasnout světlo, otevřít a zavřít dveře, ledničku, přinést připravenou svačinu,



celkem je to asi 80 povelů, které se kombinují. Když postižený spadne z vozíku, pes mu buď pomůže dostat se zpátky, nebo přivolá pomoc. Postižený přestává být odkázán na pomoc okolí a stoupá jeho sebevědomí. Také prostřednictvím psa získává nové přátele. Hlavně má vedle sebe dvacet čtyři hodin oddaného kamaráda, který by za něj i dýchal.

Ted' bychom se měli vrátit k vašim začátkům v chovu psů, čtenáře by jistě zajímalo, jak dlouho psy chováte a jak jste se dostala k chovu labradorských retrívrů?

Prvního pejska jsem měla už ve čtyřech letech, byl to maltézáček, ve čtrnácti mi rodiče dovolili pořídit si fenku německého ovčáka, se kterou jsem složila všechny zkoušky z výcviku. Výcvik psů mne natolik zaujal, že jsem již v 17 letech měla ve Svazarmu na starosti družstvo začínajících psovodů, cvičila psy na zakázku a skládala s nimi různé zkoušky pro jiné chovatele. Od sportovní kynologie jsem přešla k vlastnímu chovu psů, a když jsem poznala plemeno labradorský retrívr, nadchlo mne svou veselou povahou, ochotou k práci a širokou možností použití. Když jsem se před osmi lety přestěhovala do Kolovrat, založila jsem si vlastní chovatelskou stanici psů tohoto plemene.

Pečovatelská služba pro seniory – občany Kolovrat a blízkého okolí

Od 1. dubna 2003 rozšířila příspěvková organizace Dům s pečovatelskou službou Kolovraty (dále jen DPS) svoje služby i o poskytování terénní pečovatelské služby pro seniory - občany Kolovrat a blízkého okolí, aby tito občané mohli co nejdéle zůstat ve svém domácím prostředí.

Pečovatelská služba se poskytuje občanům, kteří nejsou schopni sami si obstarat nutné práce v domácnosti a další životní potřeby, nebo kteří pro nepříznivý zdravotní stav potřebují ošetření jinou osobou a tuto potřebnou péči jim nemohou poskytovat rodinní příslušníci. Pečovatelská služba se poskytuje občanům v jejich domácnostech, ale dle možnosti i v DPS Kolovraty. Pečovatelská služba se poskytuje za úhradu, která je v souladu s vyhláškou MPSV č. 182/1991 Sb., kterou se provádí zákon o sociálním zabezpečení a zákon ČNR o působnosti orgánů ČR v sociálním zabezpečení, ve znění pozdějších předpisů, poslední vyhláškou MPSV č. 551/2002 Sb. ze dne 13. prosince 2002.

Úkony pečovatelské služby, kterými jsou zabezpečovány nezbytné životní potřeby, se poskytují bezplatně.

Pečovatelská služba se poskytuje bezplatně sociálně potřebným občanům, účastníkům odboje a pozůstalým manželům (manželkám) po účastnících odboje starším 70 let. Ve zvlášť odůvodněných

Co považujete za důležité při výchově psa a co můžete poradit našim čtenářům - pejskařům?

Ve stručnosti: štěně potřebuje zvládnout socializaci, tj. kontakt nejen s rodinou majitele, ale i s dalšími lidmi, s cizím prostředím a se psy, které potkává na vycházkách. Z povelů je nejdůležitější přivolání psa. Jde především o přerušení nežádoucí činnosti, ale také o bezpečnost psa. A ještě jedna připomínka: zaměstnejte svého psa – procházkou, hrou nebo výcvikem. Pes, který trpí nečinností, strádá nebo je problémový.

Otázka poslední, takřka povinná: jak se Vám žije v Kolovratech, co se Vám tu líbí nebo naopak nelíbí?

Kolovraty se teď hodně mění a rostou, což přináší hodně věcí příjemných a pozitivních, oceňuji například vycházkové okruhy okolím obce. Naopak to ale přináší určitou ztrátu intimity místa, vpád velkoměsta s jeho anonymitou. Věřím ale, že naši noví spoluobčané se sami přičiní překonat bariéry a že zde zůstane „rodinná“ atmosféra.

Děkujeme za rozhovor.

Eva Černožorská

Naši jubilanti

Ve druhém čtvrtletí roku 2004 oslaví významná životní jubilea tito naši spoluobčané:

70 let

Miroslav Šimek
Stanislav Fiedler
Josef Blažek
Oldřich Hošek
Antonín Novák
Ladislav Vobora

75 let

Blanka Tichá
Radoslav Lehovc

80 let

Věroslava Bárová
František Bára

90 let

Květuše Ratajová

91 let

Jaroslav Ulrich

Všem oslavencům ještě jednou gratulujeme a přejeme hodně zdraví.

případech i těm, kteří nedosáhli věku 70 let a byli účastníci odboje či jsou pozůstalí po účastnících odboje.

DPS Kolovraty připravila dotazníkové místní šetření, které má ukázat, jaký je zájem mezi seniory o zavedení pečovatelské služby do domácnosti klienta (viz leták v příloze Kolovratského zpravodaje).

Vyplněné letáky nám vraťte prosím nejpozději do konce dubna 2004 k další spolupráci.

Předběžně se obrácíme i na ženy, které by měly případně zájem pracovat pro DPS Kolovraty jako terénní pečovatelky, anebo jako dobrovolné pečovatelky, aby zavolaly na telefonní čísla 267 710 833 linka 22, anebo 604 939 601 k projednání dalších podrobností.

Praha Kolovraty – únor 2004

Danuše Štaflová,
vedoucí DPS

Úhrada za úkony pečovatelské služby

Vyhláška MPSV č. 182/1991 Sb., kterou se provádí zákon o sociálním zabezpečení a zákon ČNR o působnosti orgánů ČR v sociálním zabezpečení, ve znění pozdějších předpisů, poslední vyhláškou MPSV č. 551/2002 Sb. ze dne 13. prosince 2002, s účinností od 1. 2. 2003 v oblasti pečovatelské služby. Pro stanovení úhrad za úkony pečovatelské služby bylo použito § 19a) výše uvedené vyhlášky a byl vypracován jednotný

postup pro příspěvkovou organizaci Dům s pečovatelskou službou Kolovraty. Současně se obrácíme na ty, kteří mají zájem pomoci svým spoluobčanům a pracovat jako pečovatelka, případně dobrovolná pečovatelka. Oslovujeme tak zájemce z řad aktivních a zdravých důchodců, žen na mateřské dovolené či právě nezaměstnaných. Bližší informace podá vedoucí DPS při osobní návštěvě.

Úkony, kterými jsou zabezpečovány nezbytné životní potřeby

1.	Celková koupel včetně umytí vlasů v domácnosti příjemce	0
2.	Celková koupel včetně umytí vlasů ve středisku osobní hygieny	Neposkytuje se
	<u>Další úkony</u>	
3.	Běžné úkony osobní hygieny, pomoc při oblékání, pomoc při přesunu na vozík nebo na lůžko, pomoc při použití WC)	25/úkon, denně
4.	Jednoduché ošetrovatelské úkony	15/denně
5.	Donáška nebo dovoz oběda nebo jiného teplého jídla, pomoc při podávání jídla a pití (17,--/úkon,denně) Donáška oběda seniorům DPS Kolovraty Donáška oběda klientům mimo objekt DPS v obci Kolovraty	5/úkon,denně 10/úkon,denně
6.	Donáška uhlí a dřeva – za každých 15 kg Štípání a skládání dřeva – za každých 15 kg	Neposkytuje se
7.	Nákupy, nutné pochůzky	30/úkon, denně
8.	Donáška vody, topení v kamnech a vynesení popela, čištění kamen	Neposkytuje se
9.	Práce spojené s udržováním domácnosti	60/hod.
10.	Příprava a uvaření snídaně nebo oběda, popřípadě svačiny nebo večeře	40/hod.
11.	Doprovod na vyšetření, doprovod dětí do předškolního zařízení, školy nebo školského zařízení,doprovod do zaměstnání, doprovod při krátkodobém pobytu mimo domov, pomoc při denních kulturních, zájmových, vzdělávacích nebo pracovních aktivitách	45/hod.
12.	Praní drobného osobního prádla, včetně pracích prostředků, žehlení a případné drobné úpravy	50/kg
13.	Výchovná práce s dětmi	Neposkytuje se
14.	Dohled nad těžce zdravotně postiženým dítětem od 6 do 22 hodin	Neposkytuje se
15.	Ošetření nohou (pedikúra), masáž, vodová ondulace, zástřih vlasů	80/úkon
16.	Průvodcovská služba pro úplně nebo prakticky nevidomé na lékařské vyšetření, při vyřizování úředních záležitostí	Neposkytuje se
17.	Tlumočnická služba pro neslyšící při návštěvě lékaře, při vyřizování úředních záležitostí	Neposkytuje se
18.	Dohled nad dospělým občanem od 6 do 22 hodin	50/hod.
19.	Noční služba od 22 do 6 hodin a) spojená s možností spánku b) spojená s prováděním jednoduchých ošetrovatelských úkonů	90/úkon 150/úkon
20.	Mimořádné úkony: a) praní velkého prádla, záclon a závěsů, prádla značně znečištěného v prádelně DPS Kolovraty, včetně pracích prostředků a jeho vyžehlení, případné drobných úprav b) velký úklid bytu, úklid po malování, mytí oken, mytí společných prostor domu apod.	90/kg 100/hod.

Danuše Štaflová, vedoucí DPS

Dotazníkové šetření pro zájemce o pečovatelskou službu

DPS Kolovraty připravuje zavést pečovatelské služby pro seniory a zdravotně postižené občany i v domácnostech klientů. Jelikož nemáme přehled jaký zájem mezi občany Kolovrat a Lipan může být, chceme si udělat přehled tímto dotazníkovým šetřením.

Podrobnější informace o rozsahu pečovatelských služeb a současných cenách najdete v Kolovratském zpravodaji, ve kterém jste našli i tento dotazník.

Terénní služba

Pečovatelská služba se poskytuje v době od pondělí do pátku v rámci běžné pracovní doby, stanovené zákoníkem práce.

Osamělým klientům můžeme poskytovat služby související s osobní hygienou, stravováním a péčí o domácnost i ve dnech pracovního klidu a o svátcích.

Obědy odebíráme na základě smluvních vztahů z restaurace Kolovratská Rychta.

Služba poskytovaná v domácnostech klientů

- Celková koupel včetně mytí vlasů v domácnosti klienta
- Pomoc při hygieně
- Jednoduché ošetřovatelské úkony
- Donáška nákupů
- Donáška obědů
- Pedikúra
- Doprovod k lékaři, jednání na úřadech apod.

Služby poskytované v objektu DPS v rámci terénní služby

- Praní a žehlení drobného prádla
- Praní a žehlení velkého prádla, záclon a závěsů

Označte službu o kterou byste měli zájem a dotazník předejte do venkovní schránky DPS I. (černé barvy), Pod Zastávkou 505/1, Praha – Kolovraty nejpozději do konce dubna 2004.

Příjmení a jméno zájemce o pečovatelskou službu:

Bydliště:.....

Datum narození:..... Telefon:.....

Podpis klienta:.....

Jak postupovat v případě zájmu o pečovatelskou službu

Dostavit se na ÚMČ Kolovraty za paní Helenou Heřmanovou, která se zájemcem předjedná o jaké služby bude mít senior zájem. Je nutné doložit doklad o výši důchodu. Účastníci odboje či pozůstalí po účastnících odboje rovněž musí předložit příslušné doklady.

ÚMČ Kolovraty vystavuje písemné Rozhodnutí o poskytování pečovatelské služby a předá jedno vyhotovení zájemci – seniorovi a jedno vedoucí DPS.

Vedoucí DPS spolu s pečovatelkou navštíví zájemce o pečovatelskou službu v jeho domácnosti a domluví další podrobnosti – např. termín zahájení pečovatelských služeb, četnost a časovou posloupnost návštěv, způsob provádění požadovaných úkonů, atd.

Pečovatelky si vedou výkazy o poskytovaných pečovatelských službách, které jim osoba přijímající pečovatelské služby svým podpisem potvrzuje.

Úhrady za pečovatelské služby se provádí u bydlících v DPS 1x měsíčně – poslední den v měsíci, nejpozději však do 2. kalendářního dne následujícího měsíce.

Senioři, za kterými pečovatelky dochází mimo objekt DPS, hradí pečovatelskou službu bezprostředně po výkonu, a to pečovatelce, která vystaví i doklad o zaplacení.

Obědy a donáška obědů se hradí poslední den v kalendářním měsíci, kdy byly obědy odebírány. Doklad o výši úhrady vystavuje vedoucí DPS, peníze vybírá pečovatelka provádějící pečovatelskou službu, anebo vedoucí DPS.

Pokud senior již nebude pečovatelské služby potřebovat, anebo je bude chtít na určitou dobu přerušit, předá vedoucí DPS písemnou žádost o ukončení či dočasné přerušení, zavedených pečovatelských služeb.

ÚMČ Kolovraty vyhotoví Rozhodnutí o ukončení anebo dočasném přerušení pečovatelské služby a předá je zájemci – seniorovi a vedoucí DPS.

Mateřská škola Kolovraty lyžovala v Krkonoších

Lyžování začíná ve třídě, v tělocvičně. Než se přihlásí zima, připravujeme se na lyžování „na suchu“ při denním cvičení ve třídě. Průprava s motivačním cvičením rovnováhy, chůze střídaná s chůzí se skluzem, uvědomování si rozdílu přenášení váhy z jedné nohy na druhou, později dopředu, dozadu. Rytmické podřepy a dřepy při písničky, říkance mají děti rády. Těšíme se, až napadne sníh a my vyjedeme do hor za Krakonošem.

Leden a únor žily děti ve třídě „autíček“ přípravou na pobyt na horách. Jak se budou jmenovat pokoje - u krtečka, žabiček, myšek, jezečka, jakou oblíbenou hračku si vezmu s sebou? A co teprve příprava karnevalové masky ta byla důležitá, zapojily se i maminky.



Jídelníček na celý týden sestavily děti s paní učitelkou Vlastníkovou a poslaly panu vedoucímu Pánkovi, aby pro nás všechny ty dobroty mohl nakoupit.

Paní učitelka Vlastníková také radí a pomáhá při výběru lyží a dbá na bezpečnost vázání, vždyť bezpečnost je u dětí to nejdůležitější, a tu nám při pobytu zajišťovala paní doktorka MUDr. Božinová.

V den odjezdu 21. února 2004 jsme naložili kufry a plní očekávání se blížili k určenému cíli. Privítali nás Krkonoše plné sněhu a děti již cestou v autobuse pozorovaly zasněženou krajinu. Pan řidič J. Hofman nás ochotně dovezl až před chatu, kde společně s dospělými nanosili zavazadla do pokojů. S dětmi zatím vyrážíme na krátkou procházku do okolí, po které nám dobrý oběd velice chutnal. Po odpoledním odpočinku dělají děti první krůčky na lyžích na připraveném koberci, kde jim to přece jen ještě tolik neklouže. Začínáme nácvikem chůze sunem v rovině, na mírném svahu. Poté se děti učí obraty na

místě, chůzi a jízdu skluzem a sjíždění z mírného svahu. Důležitý je i nácvik vstávání po pádu, srovnání lyží vedle sebe napříč svahem a výstupy.

Děti jsou šikovné, a tak druhý den, rozdělené do skupin podle zdatnosti, jdou všichni se svými vedoucími na dětský vlek. Pohyb na lyžích je pro děti pohybem zcela přirozeným, při kterém je zapojena řada svalů, čímž se celá svalová a kosterní soustava rozvíjí a upevňuje. Při pohybu se zaměstnávají i vnitřní orgány, ty se posilují a celé tělo se otužuje. Dítě získává dobrý vztah k tomuto pohybu, učí se nebojácnosti. Děti napodobují motivační cvičení s lyžemi na nohou, vše zábavnou a nenásilnou formou.

V úterý jsme si od lyžování odpočinuli při bobování, hrách a soutěžích na sněhu a se sněhem.

Také poklad, který nám ukradla liška, se nám podařilo najít a při procházce zkontrolovat, jak Krakonoš v Krkonoších hospodaří. Den jsme ukončili zmrzlinou a veselým karnevalem.

Ve čtvrtek děti zvládají všechny potřebné dovednosti a mohou změřit své síly v lyžařských závodech. Děti projíždějí slalomem - rozestavené tyče na svahu u dětského vleku.

Po závodech ve čtvrtek i v pátek už všechny děti zvládly jízdu na větším vleku i svahu.

Při podvečerních hrách a soutěžích po závodech si všechny děti odnášejí svoji medaili - sladkou čokoládovou nebo kovovou s diplomem.

V pátek odpoledne nastalo balení lyží a po slavnostní večeři, podvečerních hrách a soutěžích nás čekala poslední pohádka a pískání na dobrou noc.

Sedm dní uteklo, počasí nám přálo a nadešel den našeho odjezdu. Rozloučili jsme se s personálem Penzionu Pánek, který se o nás vzorně staral, a vyrazili jsme autobusem směrem k domovu.

Děkuji paní učitelce Vlastníkové za zorganizování pobytu, všem vedoucím i paní doktorce MUDr. Božinové, která se starala nejen o naše zdraví, ale i o skupinu dětí jako vedoucí.

Největší odměnou pro všechny byly spokojené, veselé děti, které v zápalu her a nápadů si nestačily uvědomit, že maminka a tatínek zůstali doma.

**Ludmila Křečková,
ředitelka MŠ**

Z akcí Klubu Základní školy

Soutěž o nejlepší jídelníček

Kolovraty nemají ani moderní novou školu ani jídelnu. Na oběd děti musejí chodit deset minut pěšky do jiné budovy. Možná, že máme dokonce nejmenší kuchyň a jídelnu v Praze. Ale zato se tu báječně vaří a máme tady ty nejlepší a nejhodnější paní kuchařky. No a právě ty přišly s nápadem – vyhlásit soutěž o nejlepší jídelníček. Domluvily se s panem ředitelem (jedním z nejvděčnějších strážníků), že Klub Základní školy Kolovraty zakoupí sladké odměny pro vítěze této soutěže. Paní kuchařky také slíbily, že podle nejzdařilejšího jídelníčku se bude celý poslední týden před prázdninami vařit. A jak soutěž dopadla? Na prvním místě se umístila Zuzka Straková, cenu za druhé místo si odnesla Eliška Kvapilová a třetí místo obsadila kuchařinka Iva Keselicová. A tak paní kuchařky připraví poslední týden školního roku mlsným jazyčkům hranolky, sýrovou pizzu či palačinky. Potěšitelné je, že děti ve svých jídelničkách nezapomínaly ani na ovocné a zeleninové přílohy.

*Jana Šlajerová
Klub Základní školy*

Turnaj v dámě

V úterý 3. února 2004 v proběhl v Základní škole Kolovraty Turnaj v dámě. Turnaj uspořádal Klub Základní školy ve spolupráci s Domem UM Prahy 10 a zúčastnilo se ho 24 nadějných hráčů.



Díky kvalitní přípravě a zájmu většiny hráčů byla celá soutěž, zvláště pak ve II. kole, velice vyrovnaná. Nad regulérností soutěže dohlížel také kolovratský rodák Martin Opletal, který před několika lety právě v naší Základní škole na takovéto soutěži začínal a dnes je již držitelem řady ocenění.

Nejlépe nalamala formu rodina Voříšků. V silné konkurenci starších spolužáků se velmi dobře prosadil Milan Knapp z 1. A. Dámou turnaje mezi dívkami se stala Kateřina Keselicová ze 3. třídy.

Postup do Přeboru Prahy 10 v březnu 2004 si zajistila trojice: Vojtěch Voříšek, Vojtěch Urban a Kateřina Keselicová. Fotografie z turnaje můžete zhlédnout na webových stránkách Kolovrat <http://www.kolovraty.cz>.

Všem Vám držíme palce!!!

*Jana Šlajerová
Klub Základní školy*



„Kolovraty bezpečné“

Ve dnech 16. - 18. února 2004 proběhla ve všech třídách Základní školy Kolovraty první akce z projektu „Kolovraty bezpečné“. Žáky navštívili zástupci Policie České republiky, kteří děti seznámili se svou prací a poučili je o rizikových situacích (např. nález injekčních stříkaček, nález výbušniny či zbraní) a o bezpečném chování. Žáci si vyzkoušeli policejní uniformy a další výstroj, důkladně se seznámili s policejní výzbrojí a zhlédli postup při sejmutí otisků. Fotografie z této akce lze zhlédnout na kolovratských webových stránkách <http://www.kolovraty.cz/>.

Tomáš Bezouška

JazzBáby slavily další úspěch

Náš sbor byl nedávno osloven starostou Prahy 15, panem Janem Nádvořníkem, abychom přispěly k programu na plese ODS konaném 27. února 2004 v Praze na „Vartě“.

Samozřejmě to pro nás nebyl žádný problém. Zpíváme dobře a díky bezvadné organizaci paní Dany Štaflové, vedoucí DPS a jejích spolupracovníků jsme se bez problémů dopravily na místo, kde jsme byly přivítané jak VIP a bylo o nás postaráno tak jako o hvězdy první velikosti.

Také jsme se jako hvězdy předvedly. Úspěch byl veliký. Naše představení dopadlo výborně, takže jsme skvěle reprezentovaly Kolovraty. Fotografie z této akce si můžete prohlédnout na webových stránkách Kolovrat.



Všechny se už těšíme na II. Kolovratský velikonoční jarmark, kde budeme mít tu čest zazpívat i Vám, kolovratským, a předvést Vám náš nový jarní repertoár.

*za „JazzBáby“, Věra Vondrovicová
společná fotografie se starostou Prahy 15 Janem
Nádvořníkem*

Tradiční zahrádkářský ples – počtvrté

Letos již počtvrté proběhl v sále kulturního domu „U Boudů“ zahrádkářský ples pořádaný místní základní organizací ČZS. Stejně jako v minulých letech se o hudební produkci postarala hudební skupina „FO FO“ z Uhřetěvsi pod taktovkou pana Horkého. Rádi bychom touto cestou poděkovali všem, kteří se na organizaci plesu podíleli – členům i nečlenům našeho svazu a samozřejmě také našim sponzorům. Na letošní ples si našlo cestu přes 90

občanů.

Alespoň podle námi dostupných informací šlo o první nekuřácký ples, který se v posledních letech v Kolovratech konal. Podle kladných ohlasů návštěvníků jsme rozhodnutí v této myšlence pokračovat i v následujících letech.

Závěrem bych Vás chtěl už nyní pozvat na příští pátý jubilejní ples a věřte, že se opět vynasnažíme, aby se Vám líbil.

Množství fotografií z letošního plesu můžete vidět na webové adrese <http://gama.fsv.cvut.cz/~soucek/foto/czs/ples2004/>.



Český zahrádkářský svaz, základní organizace Praha – Kolovraty

Adresa: Mírová 260/3, Praha 10 - Kolovraty 103 00 - E-mail: czs-kolovraty@volny.cz

www: <http://www.volny.cz/czs-kolovraty>

Předseda ZO: Ing. Petr Souček, Mírová 260/3, Praha 10 – Kolovraty, 103 00, +420 26771 2729, +420 604 695 462

Jednatel ZO: Pavel Vilimovský, Ve Skále 234/10, Praha 10 – Kolovraty, 103 00, +420 26771 0510, +420 602 489 770

Za ČZS ZO Kolovraty napsal Ing. Petr Souček

Kolovratské talenty...

V dnešních Kolovratských talentech Vám představujeme kolovratského rodáka Martina Opletala, kterého okouznil sport náročný především na mozkové buňky. Šestnáctiletý Martin se již pět let věnuje hře v dámu. V juniorské kategorii patří mezi naši republikovou špičku, v popředí se pohybuje i v české dámě v kategorii seniorů. Minulý rok Martin Opletal obsadil první místo na Mistrovství republiky v dámě v kategorii juniorů a zúčastnil se Mistrovství světa v Holandsku, kde poměřil své schopnosti se svými vrstevníky z celého světa. Posledním Martinovým triumfem (poslední únorový víkend) bylo vítězství na turnaji „O Vršovického roháče“.

• *Martine, kdy a proč jsi začal s dárou?*

S dárou jsem začal v jedenácti letech. Když jsem byl v páté třídě kolovratské školy, dozvěděli jsme se, že za několik týdnů proběhne ve škole turnaj v dámě, z něhož tři nejlepší hráči postoupí do Přeboru Prahy. A tak jsme před tímto turnajem začali se spolužáky pilně trénovat. Turnaj v dámě jsem nakonec vyhrál a za půl roku mě tak čekal Přebor. Ještě před Vánoci jsem se zúčastnil Mikulášského turnaje pro děti z Prahy, na kterém jsem obsadil čtvrté místo. Zde si mě všimli trenéři a doporučili mi, abych začal navštěvovat kroužek dámy v Uhříněvsi. Pravidelně jsem tedy docházel do kroužku a připravoval se na Přebor Prahy, na kterém jsem nakonec skončil jako druhý. Prvních deset vítězů z tohoto turnaje postupovalo na Mistrovství republiky v žácích, kde jsem dosáhl druhého místa, neboť jsem v posledním kole nešikovně prohrál partii.

• *Jakých úspěchů ve své pětileté kariéře si zatím nejvíce ceníš?*

Nejvíce si vážím mé účasti na Mistrovství světa

v Holandsku, kde jsem skončil na 22. místě. Byl to velice náročný turnaj, a tak si cením každého bodu, který jsem tam získal. V zahraničí jsem také zabodoval na Open turnaji v Německu, kde jsem dvakrát získal třetí místo. Na domácím poli si nejvíce cením prvního místa z Mistrovství republiky v dámě v kategorii juniorů.

• *Kolik máš ve své sbírce pohárů a medailí?*

Doma mám 6 pohárů, další přímo nevlastním, jelikož jde o pohár putovní, a na turnajích jsem získal již 18 medailí.

• *Začínal jsi v kroužku dámy v Uhříněvsi, kde trénuješ v současné době?*

Nyní trénuji a hraji za Pražský klub dámy (PPKD) v Praze – Strašnicích. V tomto klubu se také mohou přihlásit případní zájemci o tuto hru, podrobnější informace lze nalézt na webových stránkách tohoto klubu: <http://www.damweb.cz/ppkd>.

• *A jak často trénuješ? Zbývá ti ještě čas na jiné zájmy?*

Když mě čeká velmi důležitý turnaj, připravuji se důkladně, více trénuji a vše podrobněji konzultuji s trenérem, například před Mistrovstvím světa mi tato forma přípravy výrazně pomohla. Docela dost času mi však zabírá příprava do školy, a tak mi zbývá občas chvilka jen na fotbal.

• *V juniorské kategorii patříš mezi republikovou špičku, trénuješ již také mladší hráče?*

Ne, zatím nikoho netrénuji, ale možná v budoucnu bych si to rád zkusil.

• *Jaké plány máš pro letošní rok a výhledy do budoucna?*

V letošním roce bych rád opět vyhrál Mistrovství republiky, a tím si otevřel dveře na Mistrovství světa juniorů ve Francii. A v budoucnu bych si rád zahrál na Mistrovství světa v



kategorii dospělí, k čemuž je však ještě dlouhá cesta.

• *Kdo je tvým dámovým vzorem?*

Mým vzorem je Václav Křišta. Tento hráč se probojoval až na Mistrovství světa v dospělých, což mně přijde jako obrovský úspěch. Mezi mé další vzory patří Jiří Sysel a Ivo Křístek.

• *A na závěr, v kterých zemích je tato hra nejrozšířenější, a jak je to s dámou u nás?*

Myslím, že mezi země, ve kterých patří dáma k zvláště oblíbeným hrám, patří především Holandsko, Rusko, Francie a některé africké státy. U nás začaly první kluby vznikat v polovině 20. století, nejvíce se však dáma začala rozšiřovat v posledních letech, kdy začaly při školách a Domech děti pracovat kroužky a kluby dámy.

Děkujeme za rozhovor a přejeme Ti hodně vítězných utkání.

Tomáš Bezouška

Účast MAESTRO CLUBU na Zimním volejbalovém turnaji

V sobotu 14. 2. 2004, na svátek svatého Valentýna, se v kolovratské tělocvičně konal I. zimní volejbalový turnaj pod vedením ředitele turnaje Milana Juřici. Jedním ze zúčastněných týmů byl i tým MAESTRO CLUBU Kolovraty.

Hrát se začalo kolem deváté hodiny ranní, končilo se kolem deváté večerní. Během celého dne panovala na hřišti i mimo něj výborná nálada. Pauzy mezi jednotlivými zápasy jsme vyplňovali požíváním různých dobrot a povídáním s ostatními hráči. Po skončení turnaje byli sice všichni unavení, ale přesto ještě zůstali, aby si společně zazpívali u kytary.

Náš tým obsadil sice až šesté místo, ale přesto jsme nebyli zklamaní, neboť jsme si krásně zahráli, a o to jde ve sportu především.

Pokud byste si i vy chtěli s námi zahrát volejbal nebo nohejbal, neváhejte a přijďte mezi nás. Volejbal hrajeme v kolovratské tělocvičně každou neděli od 18,00 do 20,00 hod, nohejbal tamtéž v úterý od 19,30 do 21,00 hod a v pátek od 21,00 do 22,30 hod.



MAESTRO CLUB Kolovraty – sportovní klub

adresa: Mírová 260/3, 103 00 Praha 10 – Kolovraty

e-mail: maestroclub@seznam.cz

www: <http://sweb.cz/maestroclub/>

Vedoucí nohejbalového družstva (a zároveň viceprezident klubu): Ing. Petr Souček,

+420-604 695 462, petr.soucek@fsv.cvut.cz

Vedoucí volejbalového družstva (a zároveň účetní klubu): Ing. Jana Součková,

+420-723 975 897, souckova.jana@centrum.cz

**Za MAESTRO CLUB Kolovraty
Jana Součková**

TJ Sokol Kolovraty Vás zve....

Vážení spoluobčané, jelikož věříme, že se mezi Vámi najdou i sportovní fanoušci, dovolujeme si Vám představit program našeho fotbalového klubu TJ Sokol Kolovraty. V současné době se skládáme ze tří mužstev, jimiž jsou:

- **mužstvo A**, hrající II. třídu skupiny D a obsazující prozatím 2. místo v tabulce
- **mužstvo B**, které hraje III. třídu skupiny C a je také na 2. místě tabulky

Muži: II. třída skupiny D

	Den	Zápas	Čas
12.	Ne 28.3.2004	Točná - Kolovraty	15.00
13.	Ne 4.4.2004	Kolovraty - Uhřetěves B	16.30
14.	So 10.4.2004	Záběhlíci - Kolovraty	10.15
15.	Ne 18.4.2004	Kolovraty - Hostivař B	17.00
16.	So 24.4.2004	Štěrboholy B - Kolovraty	17.00
17.	Ne 2.5.2004	Kolovraty - Union Žižkov	17.00
18.	Ne 9.5.2004	Běchovice - Kolovraty	17.00
19.	Ne 16.5.2004	PSK Union B - Kolovraty	14.45
20.	Ne 23.5.2004	Kolovraty - Kyje B	17.00
21.	So 29.5.2004	Královice B - Kolovraty	17.00
22.	Ne 6.6.2004	Kolovraty - D. Počernice B	17.00

Mladší žáci: II. třída skupiny B

	Den	Zápas	Čas
12.	So 27.3.2004	Real B - Kolovraty	11.00
13.	Ne 4.4.2004	Kolovraty - Vyšehrad	14.45
14.	Čt 8.4.2004	PSK Union - Kolovraty	16.30
15.	Ne 18.4.2004	Kolovraty - Kunratice	15.15
16.	Ne 25.4.2004	SEMI Kačerov B - Kolovraty	09.00
17.	Ne 2.5.2004	Kolovraty - H. Měcholupy C	15.15
18.	So 8.5.2004	Union Žižkov - Kolovraty	13.00
19.	So 15.5.2004	Sparta Krč B - Kolovraty	13.00
20.	Ne 23.5.2004	Kolovraty - Braník B	15.15
21.	So 29.5.2004	Točná - Kolovraty	11.30
22.	Ne 6.6.2004	Kolovraty - SK Vršovice	15.15

- **mladší žáci** v kategorii 6 – 12 let pod vedením Vlastimila Novotného hrají II. třídu skupiny B, ale jsou bohužel až na 10. místě

V následujících tabulkách se můžete seznámit s rozpisem našich zápasů, kdy a s kým hrajeme.

Zároveň Vás tímto srdečně zveme na tato utkání. Přijďte se podívat, podpořit nás a třeba i rozšířit řady našich členů.

Rádi Vás uvidíme!

TJ Sokol Kolovraty

Muži: III. třída skupiny C

	Den	Zápas	Čas
10.	So 10.4.2004	Koloděje - Kolovraty B	16.30
11.	So 17.4.2004	Kolovraty B - Třeboradice B	17.00
12.	So 24.4.2004	Benice - Kolovraty B	17.00
13.	So 1.5.2004	Kolovraty B - Dáblíci B	17.00
14.	So 8.5.2004	Lysolaje - Kolovraty B	10.15
15.	So 15.5.2004	Kolovraty B - Klánovice B	17.00
16.	So 22.5.2004	SK Chuchle B - Kolovraty B	11.00
17.	So 29.5.2004	Kbely B - Kolovraty B	17.00
18.	So 5.6.2004	Kolovraty B - Radlice B	17.00

Hasiči děkují...

Děkujeme všem spoluobčanům, kteří naši organizaci finančně podpořili při zvaní nebo nás poctili svojí návštěvou na našem společenském plese. Je to jediný náš zdroj příjmu, se kterým může naše organizace volně nakládat.

Ještě jednou Vám děkujeme.

Martin Dynybil, starosta Sboru dobrovolných hasičů Kolovraty

O pohár přednosta stanice

V pátek 6. února 2004 se v kolovratské tělocvičně uskutečnil další ročník fotbalového utkání „O pohár přednosta stanice“, který spadá pod záštitu přednosta železniční stanice Praha - Uhřetěves. Zápasu se zúčastnilo celkem 8 družstev (žst. Uhřetěves, žst. Benešov, žst. Čerčany, žst. Kutná Hora, žst. Děčín, žst. Praha - hlavní nádraží, Obchodně – provozní ředitelství Praha a ONJ Praha). Pohár si tentokrát odvezli kolegové z Kutné Hory, domovské mužstvo z Uhřetěvesi skončilo na druhém místě, vítězství tomuto tradičnímu favoritovi uniklo

jen o vlásek. Zápas skončil remízou, o vítězi rozhodly až penalty. I poražení nezůstali zkrátka, každý hráč si odvázel jako cenu útěchy „malé osvěžení“.

Kolovraty mají nejen moderní tělocvičnu, ale i vstřícnou a stále usměvavou vedoucí tohoto kulturního stánku Mgr. Alenu Kociánovou, a tak je naše tělocvična velmi oblíbená a ceněna i daleko za hranicemi naší obce, což například dokazuje i konání tohoto turnaje u nás v Kolovratech.

Tomáš Bezouška

„Kultura Kolovraty 2004“

I v letošním roce pokračuje soutěž „Kultura – Kolovraty“. Každý zájemce o hru obdrží v kolovratském Infocentru herní kartičku „Kultura – Kolovraty 2004“, do níž musí během letošního roku nasbírat pět razítek, která obdrží při návštěvě následujících kulturních akcí v Kolovratech: 1. prohlídka výstavy, 2. návštěva koncertu, 3. účast na přednášce, 4. návštěva plesu či diskotéky, 5. přihlášení do knihovny či využití Internetu v knihovně.

Po zaplnění všech políček razítka, odevzdá hráč kartičku kdykoliv v průběhu roku do kolovratského Infocentra, nejpozději však 30. listopadu 2004. Slosování o hodnotné knižní publikace proběhne na Vánočním setkání občanů se starostou obce. Karta „Kultura – Kolovraty“ je přenosná, a tak na jednu kartičku může hrát celá rodina.

Tomáš Bezouška

Co je nového v místní knihovně?

Nyní trochu statistiky, je to sice trochu nudné, ale jak jinak dokumentovat výsledky naší celoroční práce. Snad vás bude zajímat, že se počet čtenářů a celkový počet výpůjček od roku 1999 více než zdvojnásobil. Také ve srovnání s jinými knihovnami okrajových městských částí Prahy vykazuje naše knihovna velmi dobré výsledky a předstihla už mnohou knihovnu v místě s mnohem větším počtem obyvatel.

V roce 2003 knihovna zaregistrovala 368 čtenářů, z toho 111 dětí – zápis čtenářů se opakuje každým rokem znova. Je to opět o 73 čtenářů více než v roce 2002. Vzrostl počet čtenářských návštěv v knihovně, na 3 448 z 2 706 v roce 2002. Počet výpůjček celkem dosáhl 12 959 svazků, což je o 2 569

více než v roce 2002. Největší nárůst: +1 119 je u naučné literatury pro dospělé, u beletrie je nárůst 914 svazků, u dětské literatury 536 svazků. Přírůstek novinek byl v loňském roce 637 svazků, knihovna odebírala 13 titulů časopisů, výpůjček časopisů evidovala 1 868.

Vaše knihovnice, Eva Černohorská

Omluva redakce

Redakce se omlouvá některým oslavencům, kterým jsme blahopřáli v minulém čísle s chybně uvedeným věkem.

**Víte, co dělají Vaše dorůstající děti?
Sluníčko vylákalo mládež k jarním
hrám. Co asi bylo inspirací k této
činnosti?**



Ptáci v Kolovratech a okolí

Po dlouhé zimě, sněhu a mrazech se opět vše probouzí k životu. Ze země vykukují první kytičky, stromy raší a všude se ozývá ptačí zpěv. Ráda bych se s vámi podělila o svá ptačí pozorování.

Když jsem se minulý rok přestěhovala do Kolovrat z centra Prahy, byla to pro mne velká změna. Na rozdíl od okolí Karlova náměstí, kde jsem bydlela skoro 20 let, se Kolovraty obklopené přírodou pro mne staly doslova oázou klidu.

Jako studentka Přírodovědecké fakulty UK se zájmem o ornitologii jsem se v předjaří minulého roku zapojila do akce sčítání hnízdících ptáků na území Prahy.

Tento dlouholetý program, do kterého je kromě odborníků zapojená řada dobrovolných amatérů, má velký význam např. pro porovnávání výskytu různých ptačích druhů v jednotlivých letech.

Z hlediska rozšíření ptactva se Praha člení do 277 kvadrátů, přičemž jeden kvadrát má rozměry cca 1,50 x 1,25 km. K mapování jsem si vybrala 2 kvadráty zaujímající oblast Kolovrat a přilehlé okolí Uhřetěvsi a Benic. Obdržela jsem letecké snímky s hranicemi těchto kvadrátů a mohla jsem začít. Zdejší příroda je velmi rozmanitá s mnoha vhodnými stanovišti pro hnízdění ptáků.

První kvadrát zahrnuje vilovou zástavbu Uhřetěvsi s rybníční soustavou Nadýmač a Vodice - zásobované vodou z Říčanského potoka. Dále smíšený les Prknovka se zarostlým korytem Říčanského potoka. K jižnímu okraji kvadrátu patří okraj vsi Benice, kterou protéká Pitkovický potok pokračující krásným hlubokým údolím s loukami a smíšeným lesem. Louky jsou na jaře často podmaččené s výskytem nejen mnoha druhů ptactva, ale i rozmanitou další faunou a flórou.

Toto území jsem navštívila celkem 14krát v ranních hodinách v období od 14. dubna do 8. července 2003. Zde jsem zjistila výskyt celkem 65 ptačích druhů. V zimě se na polích zdržují velká hejna havrana polního.

K hojně zde se vyskytujícím druhům lze zařadit: bažanta obecného, brhlíka obecného, pěnkavu obecnou, drozda zpěvného, hrdličku divokou, hrdličku zahradní, jiřičku obecnou, kachnu divokou, káně lesní, kosa černého, lysku černou, mlynářika dlouhoocasého, poštolku obecnou, rehka domácího, rehka zahradního, rorýse obecného, sojku obecnou, straku obecnou, strakapouda velkého, strnada obecného, červenku obecnou, většinu druhů sýkor, špačka obecného, šoupálka krátkoprstého, vrabce domácího, vrabce polního, vlaštovku obecnou, vránu obecnou, zvonka zeleného.

Radost mi udělala nalezená hnízda v této části Prahy řídce se vyskytujících slípek zelenonohých. K méně rozšířeným druhům v této lokalitě dále patří: všichni budničci, datel černý, drozd kvíčala, koroptev polní, konopka obecná, konipas bílý, konipas horský, kukačka obecná, lžičák pestrý, lejsek bělokrký a černohlavý, všechny pěnice (bez pěnice vlašské), písík obecný, polák chocholačka, rákosník zpěvný a obecný, skřivan polní, stehlík obecný, slavík obecný, ůuhýk obecný, zvonohlík zahradní, žluna zelená, žluva hajní.

V kvadrátu druhém se na severu rozkládá vilová část Kolovrat, na jeho okraji protéká Říčanský potok a nachází se zde malý rybník a požární nádrž. Na východě mezi polem lemovaným starými vrby a korytem potoka je louka s potůčkem hustě obrostlým rákosem.

Další území jsou přeměněna na pole, která jsou protékána rameny Říčanského a Pitkovického potoka. Les tu zastupuje jen řídký smrkový porost s březovým hájem -Lipanský les. Tento kvadrát jsem prochodila 6x v období od 19. dubna do 28. června 2003 a zaznamenala jsem zde celkem 48 druhů ptáků, tedy o 12 méně než v kvadrátu předchozím. Je to dáno především odlišnými přírodními podmínkami, kde je méně vhodných stanovišť k hnízdění. Celkový počet ptačích druhů obou kvadrátů činí 66.

Bohužel na začátku června jsem si začala všimnout hynutí kachen divokých a lysek černých v Prknovce. K dalším průzkumům jsem se dostala až na začátku července, kdy se mé domněnky o otravě botulismem způsobené bakterií *Clostridium botulinum* dále potvrzovaly.

I po deštích se situace nezlepšila a tak jsem se ráno 10. 7. 2003 probrodila zarostlým korytem Říčanského potoka v Prknovce. Snažila jsem spočítat počet uhynulých ptáků, ale bylo to dosti obtížné - často mi nánosy bahna sahaly až k pasu a po mrtvých zvířatech zůstávaly jen nepatrné pozůstatky. Úhyn kachen a lysek a podezření na botulismus jsem oznámila na Úřadě MČ Kolovraty a na Referátu životního prostředí v Uhřetěvsi. Byla jsem mile překvapena rychlým zásahem a odebráním vzorků jak ze Říčanského potoka, tak z uhynulých ptáků. Výsledky jednání jste si mohli přečíst v článku: "Úhyn kachen na břehu Říčanského potoka v lokalitě Prknovka" v Kolovratském zpravodaji č. 3/2003.

Bohužel Říčanka nikdy už asi nebude čistá tak, aby se v ní mohly koupat děti, jak psal pan Rudolf Žák v článku "Mé vzpomínky na Říčanku" v č.2/2003. Přesto věřím, že se kvalita potoka Říčanka v budoucnosti zlepší.

Při svých průzkumech okolí jsem zažila mnoho nezapomenutelných chvil. Tak například pozorování na území Prahy méně rozšířených lžičáků pestrých, ledňáčka říčního u rybníka Vodice a Nadýmače, datla černého, píska obecného, konipase bílého, hlasité projevy žluvy hajní v Prknovce či pozorování hnízda a následně mláďat konipase horského na břehu Pitkovického potoka a mnoho dalších krásných zážitků.

Takové pěkné chvíle můžete zažít i vy. Stačí, když se vydáte do okolní přírody, na chvilku se zastavíte a zaposloucháte se do ptačího zpěvu. Je to krásná příležitost např. pro rodiny s dětmi při víkendové procházce. Pozorování ptáků při stavbě hnízda, přinášení nejrůznějšího materiálu a následné krmení a vyvádění mláďat děti pobaví i poučí. Když si do baťůžku na procházku přibalíte ještě dalekohled, fotoaparát, krabičku na nalezené ptačí skořápky, či diktafon k nahrávání zpěvu a tužku se sešitem, můžete si také sami vést vlastní výzkum. Buďte ale při vašich toulkách opatrní, abyste i třeba neúmyslně nezničili hnízdo důkladně schované v trávě, rákosí či v křovinách. Jelikož tento rok opět pomáhám s mapováním stejného území, moc by mi pomohlo, kdybyste svoje zajímavé pozorování a zážitky odevzdali v místní knihovně. Budu vám velmi vděčná, a nemusíte ani chodit daleko, stačí do vlastní zahrádky. Ptákům zas pomůžete ochranou jejich biotopů, můžete pomoci také vyvěšováním budek na vhodných místech. Když potom se např. z vaší jabloně začne ozývat štebetání mláďat, bude to pro vás velká odměna za práci s výrobou budky, dětem pozorování ptáčat udělá jistě radost a ještě vaši zahrádku zbaví nechtěných škůdců. Určitě je to lepší řešení než různé chemické postřiky.

Knížek o ptácích je k dostání na našem trhu mnoho. Ptačím nadšencům můžu doporučit např.: Pro začínající ptáčníky a zvláště pro děti jsou vhodné knížky Zpěvní ptáci, Ptáci našich parků a zahrad z edice Příroda do kapsy. Tyto malé knížky jsou plné krásných fotografií se stručnými informacemi o nejběžnějších ptácích.

Podrobnější knihy vychází v edici Průvodce přírodou: Ptáci lesů, luk a polí či Vodní ptáci. V těchto knížkách naleznete kromě mnoha zajímavostí o daných druzích i fotografie hnízd, vajíček a mapek s evropským výskytem.

Nově vydaná kniha Ptáci od významného českého ornitologa Waltra Černého doplněna krásnými ilustracemi ptáků Karla Drchala z edice Aventinum se určitě zalíbí vážnějším zájemcům.

V září minulého roku Česká společnost ornitologická (ČSO) vydala Atlas hnízdního rozšíření ptáků Prahy, do kterého je vložena velká mapa Prahy se zakreslenými kvadráty a CD-ROM s atlasem

ptáků, jejich zpěvem a květenou pražských chráněných území. Tento atlas je výsledkem mapovatelů z let 1985-89 aktualizovaný 2000-2002.

Pokud se chcete o ptácích dozvědět ještě něco více, než je v knížkách, navštivte internetovou adresu www.birdlife.cz, kde naleznete nejen novinky z ptačího světa, fotografie a články o ochraně ptáků a biotopů, zprávy ze zahraničních exkurzí, popis k výrobě budek a krmítek, ale také rady, co s nalezeným mláďetem či zraněným ptákem. Můžete zde také sledovat známé čapí odyssey, zúčastnit se nejrůznějších zajímavých akcí jako je sledování prvních příletů vlaštovek a kukaček, vítání ptačího zpěvu na jaře či pozorování ptactva tzv. birdwatching v různých koutech ČR. Tyto skupinky amatérských nadšenců (vhodné i pro rodiny s dětmi) vede zkušený ornitolog. Kromě předávání zkušeností, poznávání pozorovaných druhů vizuálně a podle zpěvu se mohou lidé zúčastnit i odchytu ptáků do speciálních sítí a jejich následného okroužkování.

Každý rok se koná i soustředění pro začínající ornitology vedené známým znalcem ptactva Jožkou Chytilým z Jižní Moravy. Tohoto soustředění, které se konalo v krásné přírodě nedaleko Břeclavi, jsem se také zúčastnila a mohu ho jen doporučit.

Kromě kroužkování ptáků, netopýrů a zajímavých přednášek jsme také podnikli výlety do okolí, např. do lednického areálu.

Tato internetová adresa nabízí také členství v České společnosti ornitologické (ČSO). Kromě mnoha akcí, které tato společnost pořádá, održí členové každý měsíc časopis Ptačí svět a Zprávy ČSO se zajímavými články.

Také Český rozhlas vysílá každou sobotu od 08.00 do 09.00 hod. populárně-vědecký pořad Meteor, kde kromě jiných zajímavostí můžete sledovat také seriál Hlas pro tento den, kdy nahrávky ptačího zpěvu p. Pelze jsou doplněny i povídáním o daném druhu. Shrnutí těchto nahrávek v podobě kazet lze také koupit v Národním muzeu pod stejným názvem Hlas pro tento den.

Z výsledků mapování posledních let vyplývá, že ptáků téměř všech druhů hlavně v centrální Praze ubývá. Veškeré příčiny tohoto stavu nejsou ještě známy. Aby se v budoucnosti některé dnes běžně rozšířené druhy ptáků nestaly vzácností, jako je to už s například s vrabcem domácím, je třeba, aby se člověk důslednou ochranou přírody snažil pro ptáky zachovat jejich přirozené prostředí a umožnil jim tak hnízdění a rozmnožování. To platí zvláště ve velkoměstech, kde se stále se rozšiřující výstavbou ubývá zelených ploch.

Hana Cimbuková

Přednášky v Infocentru Kolovraty

Zcela zaplněné kolovratské Infocentrum zažilo v letošním roce již několik zajímavých přednášek. Ač byla témata přednášek naprosto odlišná, vždy se setkala s velkou pozorností posluchačů, kteří již čtyřikrát plně obsadili „sedací“ kapacitu infocentra. Dále se pokusíme stručně představit již uskutečněné přednášky a nastínit další témata přednášek, která budou podle našich předpokladů částečně mystická, částečně praktická a z části se budou týkat také klasické medicíny a klasických nemocí.

21. ledna 2004 - od 18.30 hod

Poznávání Átmana - Cesty do minulých životů

Poznávání sebe sama a uvědomění si svého já, svého átmana může zásadně ovlivnit náš život, stejně jako poznání svých minulých životů

Robert Nový se zabývá již od dětství několika obory lidského bádání (zkušenosti s duševními schopnostmi a klinickou smrtí, historie, mineralogie a teorie astrofyziky, k čemuž v důsledku duchovních prožitků a změn niterného vědomí přidává sanskrt, studia Véd, mysticko-filosofické literatury, překládá Upanišady a tvoří k nim komentáře, jakož i další knihy pod pseudonymem Jájánanda – blažený v Jah), přednášková činnost (pro veřejnost na Univerzitě Karlově, pak v nespočtu kulturních středisek po republice, výpravy do zahraničí (1997 mapování hinduistických památek pro velvyslanectví Indonésie - Jáva a Bali, Sri Lanka, Himálaj...).

Vynikajícím způsobem podané téma, občas pro někoho s příliš vzdálenými odbočkami, které ve svém výsledku otevírají posluchačům netušené souvislosti a spojitě problémy. Čtyři hodiny trvající přednáška byla doplněna prodejem drahých kamenů a výkladem o mystickém působení místa, tedy Kolovrat, v návaznosti na ducha a auru Prahy, na jedné straně, a vyvstávajícím významem oblasti na východ od Kolovrat (přes Babice, Říčany, Kostelec n.Č.l. a dále) na straně druhé. Stejně příjemnou skutečností bylo i pozorné publikum, často překvapující dotazy, jdoucími do hloubky.



4. února 2004 - od 18.30 hod

Vegetariánská strava, indická kuchyně v Čechách a Indie

Přírodní a zdravá strava bez masa, překvapivě pestrá a chutná. Obrázky z Indie.

Příjemná přednáška, lépe řečeno povídání, o zdravé výživě, vaření, Indii, Bangladéši, filozofii na kterou již mnoho Indů zapomnělo a která se nyní "vrací" do Indie po několika desetiletích zpět. Můžeme se určitě v budoucnu těšit na pokračování.

18. února 2004 - od 18.30 hod
Drahé kameny v našem obydlí

Využití drahých kamenů v našem obydlí k energetické vyváženosti a kvalitě bydlení a rodinného života

Opět vynikajícím způsobem podané téma, čtyři hodiny trvající přednáška byla doplněna prodejem drahých kamenů, který se neobešel bez podrobnějších informací o prodávaných kamenech.

3. března 2004 - od 18.30 hod

Bolí mne záda - mám osteoporozu?

Ve své přednášce, koncipované pro širokou veřejnost, seznámil MUDr. Petr Kasalický se současnými názory na tuto problematiku, rizikem vzniku tohoto onemocnění, které je spojeno s rizikem zlomenin, a současnými možnostmi vyšetřování i léčby. Vynikající přednáška a zajímavé téma znamenalo největší návštěvnost ze zmíněných přednášek. Pro další pokračování přednášek je tak více než jasné i směřování do oblasti klasické medicíny.

MUDr. Petr Kasalický - je lékařským ředitelem specializovaného zdravotnického zařízení (DC MEDISCAN Praha-Chodov) a vedoucím zde umístěného Osteocentra, které je zaměřené na diagnostiku a léčbu osteoporozy. (Odkazy: www.mediscan.cz)

17. března 2004 - od 18.30 hod

Shambhala a Himálaj

Shambhala - více než legendární himálajské království. Podle tibetské tradice je zdrojem vzdělanosti a kultury současných asijských společností. Bylo místem, kde vládl blahobyt a štěstí, osvícenou společností založenou na meditaci, laskavosti a zájmu o všechny lidské bytosti.

Robert Nový

Připravované přednášky

7. dubna 2004 - od 18.30 hod

Buddhismus, meditace a naše zdraví? (Roman Virt)

21. dubna 2004 - od 18.30 hod

Vliv minulých životů na naši přítomnost a budoucnost (Robert Nový)

Cvičení pro zdraví a harmonii

Zpěvem k harmonii duše i těla

Žijeme s diabetes

Byliny v našem každodenním životě

Masáže a relaxace

Duše krajiny, ...



CENTRUM ZDRAVÍ u BÍLÉHO LVA

Haškova 487, Říčany – Radošovice,

rozšiřuje nabídku zdravotnické péče

Od 2. února 2004 ordinuje nově zřízená



soukromá chirurgická ordinace s rentgenovým pracovištěm

OŠETŘENÍ AKUTNÍCH A MIMOŘÁDNÝCH PŘÍPADŮ PO TELEFONICKÉ DOHODĚ



ORDINAČNÍ HODINY

MUDr. Dalibor ZEMAN

PONDĚLÍ: 07:00 - 18:00 hod.

Atestovaný chirurg

ÚTERÝ: 07:00 - 15:00 hod.

Haškova 487

STŘEDA: 07:00 - 12:00 hod.

251 01 ŘÍČANY- RADOŠOVICE

ČTVRTEK: 07:00 - 18:00 hod.

Tel./fax: 323 618 332, 333

PÁTEK: 07:00 - 12:00 hod.

E-mail: zemanchirurgie@ubileholva.cz



- ♦ Všeobecná ambulantní a úrazová chirurgie
- ♦ Léčba a prevence nemocí pohybového aparátu (bolesti kloubů, páteře a svalů)
- ♦ Zajištění následné péče na ortopedicko-traumatologické klinice Královské Vinohrady a na neurologické klinice Nemocnice na Homolce (výhrzezy plotýnek, specializovaná vyšetření)
- ♦ Příprava a péče při operačních úkonech břišní chirurgie v Nemocnici Milosrdných sester sv. Karla Boromejského v Praze pod Petřínem (laparoskopické operace žlučníku, kýly a apendixu)
- ♦ Zajištění odborných vyšetření a specializované péče v centru Mediscan v Praze-Chodově
- ♦ Cévní chirurgie
- ♦ Estetická chirurgie



- Moderní technika, nástroje a zdravotnický materiál
- Individuální a nadstandardní péče v oblasti medicíny
- Diskrétní a citlivý přístup ke každému pacientovi a členům jeho rodiny
- Odborná lékařská pomoc obětem domácího násilí
- Smlouvy se všemi zdravotními pojišťovnami
- Návaznost odborné péče ordinace internisty, vyšetření sono a lékárny
- V blízkosti zastávky autobusů Pražské integrované dopravy



Neztrácejte čas v čekárnách, sjednejte si přesnou dobu ošetření

Licence České lékařské komory č. 42 425/09

Firma A + A si Vám dovoluje nabídnout níže uvedené služby tzn. Všestrannost

Nabízíme:

- Úklid bytů, domů, firem 1 - 7 krát týdně dle Vašich požadavků. Jedná se o úklidy běžné, generální, po větších rekonstrukcích domů, firem, bytů, to vše ve špičkové kvalitě.
- Kvalifikovanou pomoc při hlídání dětí - odvoz do školy, školky, zájmových kroužků, návštěva lékaře (služba 24 hodin denně). Tytéž služby jsme schopni zajistit i Vaším seniorům.
- Postaráme se o Vaši zahradu - celoročně.
- Zajišťujeme hospodyně - kuchařky na docházku 1 - 7 krát týdně.
- Cateringové služby na Vámi pořádané party, večírky a rodinné oslavy s odvozem i dovozem Vašich hostů.
- Drobné opravy aut a potřebné řemeslnické práce v bytech, firmách a domech.
- Drobné opravy prádla, žehlení košil, šití záclon a závěsů, mandl.

Telefon: +420 732 282 132, +420 732 461 590

LAY koření s. r. o. Praha ... a typicky kořeníte



Dodavatel koření, směsí koření,
pomocných přípravků a nožů pro
masný průmysl, hotely a restaurace

– vývoj – receptury – poradenství –
– servis – kvalita –

LAY KOŘENÍ s.r.o. PRAHA Nad Nádrží 530/13, 103 00 Praha 10 Kolovraty
tel.: +420 267 712 572, fax: +420 267 712 573, www.lay.cz

LAY SLOVENSKO s.r.o. Karloveská 25, 841005 Bratislava, tel./fax: +421 265 420 538



STAVBY PROVÁDÍ HORKA stavební, spol. s r.o. Horka 47, 281 72 Příšimasy Tel. 267 710 501, 602 216 606

- > dlážděné a živičné komunikace a chodníky <
- > inženýrské sítě – vodovod, kanalizace <
- > pozemní stavby <
- > výstavba rodinných domů <
- > zemní práce a terénní úpravy <
- > odvoz sutí a doprava materiálů <
- > inženýrská činnost <
- > stavební dozory <

NEKUŘÁCKÝ BAR

OCHUTNEJTE U NÁS:

- ❖ ESPRESSO ILLY: 100% káva Arabica
- ❖ CAPUCCINO
- ❖ PINA COLADA
- ❖ FRAPPE
- ❖ ČAJ RONNEFELDT: výhradně ruční sběr jen tří horních čajových lístků z každého keře čajovníku, které jsou nejkvalitnější. Tímto způsobem sběru a dále ručním zpracováním se tento čaj stává exkluzivním.
- ❖ ZMRZLINOVÉ POHÁRY
- ❖ ALKO I NEALKO NÁPOJE
- ❖ ČOKOLÁDY, SUŠENKY



RELAX KLUB

U DŘEVĚNÉHO

ZVONU

Mírová 20/50, Praha 10 – Kolovraty

OTEVŘENO DENNĚ 9 – 22 HOD.

TEL.: 267 710 581

**VERTIKÁLNÍ BEZDOTYKOVÉ
BIOTURBO SOLÁRIUM
S LÉČEBNÝMI ÚČINKY**

INFRAKABINA

POSÍLENÍ IMUNITNÍHO SYSTÉMU
ZLEPŠENÍ PLETI A POHYBLIVOSTI
HUBNUTÍ S NOVINAMI V RUCE

**RELAXAČNÍ A SPORTOVNÍ MASÁŽE
ZÁDA, ŠÍJE, NOHY, CELÉ TĚLO**

**ESPRESSO ILLY 100% KÁVA ARABICA
EXKLUZIVNÍ ČAJE RONNEFELDT**

VERTIKÁLNÍ BIOTURBO SOLÁRIUM

- ❖ MÁ LÉČEBNÉ ÚČINKY (akné, ekzémy)
- ❖ PROSTUPUJE HLUBOKO DO POKOŽKY A TÍM ZARUČUJE DLOUHOTRVAJÍCÍ OPÁLENÍ, KŮŽE SE NEVYSUŠUJE A NESTÁRNE
- ❖ JE ÚČINNOU PREVENCÍ PROTI UV ZÁŘENÍ NA PRAVÉM SLNCI

INFRAKABINA

Je určena jak pro intenzivní potíci, tak léčebné a rehabilitační kúry. Vhodná i pro osoby, které se léčí s krevním tlakem nebo špatně snášejí vysokou teplotu v klasické sauně. Infrakabina vede k velmi účinné detoxikaci organismu a léčbě těla při teplotě od 35 do 50°C, je skutečnou revolucí v oblasti saunování. Regeneruje organismus za využití terapeutického efektu infračerveného záření.

- ❖ ZVYŠUJE ROZTAŽNOST KOLAGENOVÝCH TKÁNÍ
- ❖ SNIŽUJE ZTUHLOST A BOLEST KLOUBŮ, ZAD A KONČETIN
- ❖ SNIŽUJE SVALOVÉ NAPĚTÍ
- ❖ ZVYŠUJE CÍRKULACI KRVE, POSILUJE KREVNI OBĚH, PASIVNÍ KARDIOVASKULÁRNÍ TRÉNINK
- ❖ POMÁHÁ PŘI ROZKLÁDÁNÍ ZÁNĚTLIVÝCH INFILTRÁTŮ, EDÉMŮ A VÝPOTKŮ
- ❖ ELIMINUJE TOXICKÉ LÁTKY V TĚLE
- ❖ POSILUJE IMUNITNÍ SYSTÉM
- ❖ ZLEPŠUJE VZHLED PLETI
- ❖ EFEKTIVNĚ ODSTRAŇUJE CELULITIDU
- ❖ NAPOMÁHÁ KE SPALOVÁNÍ KALORIÍ A SNIŽOVÁNÍ NADVÁHY
- ❖ CELKOVÁ ÚČINNÁ RELAXACE A REGENERACE ORGANISMU, ODSTRANĚNÍ STRESU
- ❖ ÚČINNĚ ZVYŠUJE IMUNITU PŘI CHŘÍPKOVÝCH EPIDEMIÍCH

Ve čtyřech pražských porodnicích lze darovat pupečnickovou krev

Víte, kam se obrátit, chcete-li jako nastávající maminka darovat pupečnickovou krev? V Praze jsou spolupracujícími pracovišti neziskového projektu Banka pupečnickové krve ČR gynekologicko-porodnická oddělení VFN Apolinářská 18, Praha 2, LF UK FN Motol, Ústav Péče o matku a dítě v Podolí a FN Bulovka

Do které nemocnice půjde maminka svého potomka porodit, je nyní už na její svobodné volbě. Důležitou informací, která však mnohé z nich zajímá, je, kde by mohla současně s úspěšným přivedením na svět svého miminka darovat stále více diskutovanou a potřebnou pupečnickovou krev. Rozhodnout se k anonymnímu a bezplatnému dárcepupečnickové krve pod dozorem vyškoleného personálu a lékařů, a přispět tak do registru dárců této životadárné tekutiny mohou nastávající maminky v celkem čtyřech pražských porodnicích – v Apolinářské, na Bulovce, v Motole a v Podolí.

K čemu pupečnicková krev slouží?

Pupečnicková krev je, podobně jako kostní dřeň, bohatá na buňky zajišťující krvetvorbu a je používána k transplantacím a léčbě nádorových onemocnění (například leukémie), či vrozených poruch imunity a metabolismu. Její výhodou je zcela bezbolestný odběr a tzv. imunitní nezralost, která slibuje méně potransplantačních komplikací, a tím i použití u pacientů, pro které není možné najít stoprocentně vhodného dárce. Nevýhodou je relativně malé množství této krve (odebírání se z pupečnickové šňůry těsně po jejím odstřižení po porodu miminka), což ji zatím předurčuje k transplantacím výhradně dětských pacientů. Ve fázi výzkumu je efektivní množení těchto buněk a možná i jejich využití pro dospělé pacienty.

Čím více štěpů pupečnickové krve, tím více šancí pro nemocné děti

Cílem neziskového projektu Banka pupečnickové krve ČR, který vznikl pod záštitou Ústavu hematologie a krevní transfuze v roce 1996, je kromě zajištění samotného odběru také kompletní vyšetření odebraného štěpu, zamražení a uložení ve speciální kryobance v kontejnerech s tekutým dusíkem při teplotě – 196°C. Základní údaje o vyšetřených štěpech jsou po půlroční karanténě (která vyloučí všechna virologická rizika) poskytnuty Českému registru dárců kostní dřeně v IKEM, který informace vloží do databáze napojené na mezinárodní registr. Štěp tak může být vybrán podle přísných kritérií k transplantaci kdekoli na světě. V současné době čeká v Bance pupečnickové krve ČR na svého příjemce 1047 zamražených štěpů pupečnickové krve a podobné množství je zatím v karanténě nebo v různé fázi přípravy k předání do registru. Aby bylo opravdu „z čeho vybírat“, bylo by však potřeba množství mnohem větší. Problémem jsou – jak jinak – peníze.

Odběr pupečnickové krve ani její použití nemocným nevyžaduje žádnou finanční účast dárce ani příjemce. Neziskový projekt Banka pupečnickové krve ČR je tak plně odkázan na podporu sponzorů a masovému připojení dalších porodnic brání z největší části finanční důvody. Náklady na provoz a dopravu jsou velmi vysoké (pro zajímavost – jeden vak na odběr pupečnickové krve stojí 850 korun,

další a mnohem významnější náklady pak představují nutná vyšetření, skladování, tisk odběrových formulářů atd.). Je na nás všech, zda se podaří tento projekt rozšířit do co největšího množství porodnic a zvýšit tak šanci na uzdravení nemocných, pro které je zpravidla transplantace šancí poslední...

Víte, že...

- Samotný odběr pupečnickové krve je zcela bezpečný pro matku a dítě a není nijak zatěžující ani bolestivý. Provádí se ještě před přirozeným vypuzením placenty z těla matky a trvá pouhých 3-5 minut.
- Darování pupečnickové krve znamená pro maminku vyplnění jednoho dotazníku v jedné z porodnic spolupracujících na projektu Banka pupečnickové krve ČR a svolení s odběrem krve v době porodu a 6 měsíců po porodu pro uskutečnění virologického vyšetření.
- K dárcepupečnickové krve se maminka může rozhodnout až na porodním sále.
- Do současnosti bylo v České republice s využitím štěpů z domácí Banky pupečnickové krve ČR i ze světových registrů provedeno celkem 12 transplantací, což je na naší malé zemi poměrně velký úspěch.

Do projektu Banka pupečnickové krve ČR je v současné době zapojeno 16 spolupracujících porodnic v téměř všech krajích ČR (a v jedné jsou další čtyři) a dvě zpracovatelská centra. Jejich adresy a mnoho dalších informací vztahujících se k tématu naleznete na www.bpk.cz.

Kontakt:

Banka pupečnickové krve ČR, Ústav hematologie a krevní transfuze, U nemocnice 1, Praha 2, 128 20.
MUDr. Petr Kobylka, CSc. – vedoucí projektu, MUDr. Ivan Fales, MUDr. Šárka Vodvářková, RNDr. Šimona Matějčková – koordinátoři projektu, tel: 224 436 058, Jana Jahodová – komunikace s veřejností, tel: 605 553 430
e-mail: cryo@uhkt.cz

Banku pupečnickové krve ČR podporuje Nadační fond Umbilicus a jeho prostřednictvím můžete dobré věci přispět i vy. Číslo účtu: 13658389/0800

Stanislav Čecíl KLEMPÍŘSTVÍ A POKRÝVAČSTVÍ

Ve Skále 236, Praha 10 – Kolovraty

KLEMPÍŘSKÉ A POKRÝVAČSKÉ PRÁCE poradenství, výpočty střeš, prodej střešních systémů

tel./fax: 267 711 765
mobil: 777 254 775, 602 254 975
e-mail: stredy.cecil@volny.cz




BRAMAC
STŘECHA, TO JE BRAMAC

PROVÁDÍME VELUX MONTÁŽ

www.volny.cz/stredy.cecil

včetně doplňků:
• předokenní rolety • markýzy • rolety
• žaluzie • sítě proti hmyzu

KOSMETICKÉ A NEHTOVÉ STUDIO V KOLOVRATECH

Nabízím péči o obličej, ruce a tělo.

○ **kosmetické služby:**

- ❖ kosmetická masáž obličeje, krku, dekoltu
 - Jacquetova regenerační masáž
 - cytomasáž
 - klasická masáž
 - mikromasáž očního okolí
- ❖ úprava obočí
- ❖ barvení řas a obočí
- ❖ trvalá na řasy
- ❖ čištění pleti
- ❖ ošetření problematické pleti, odborné posouzení
- ❖ velký výběr masek: na obličej, oči, rty, krk, dekolt a prsa
- ❖ depilace obličeje
- ❖ depilace nohou, rukou, zad
- ❖ líčení: denní, večerní, plesové

- manikúra, manikúra pro muže
- francouzská manikúra
- maska na ruce
- peeling na ruce
- parafinové zábaly rukou
- p – shine
- šoková kúra na ruce
- sauna na ruce
- poradenská činnost
- modeláž nehtů:
 - ❖ UV gel
 - ❖ francouzská manikúra
 - ❖ zdobení nehtů – Nail-Art
 - ❖ piercing na nehty
 - ❖ modeláž dekorativními typy
 - ❖ odstranění umělých nehtů
 - ❖ potažení vlastního nehtu gelem
 - ❖ velký výběr laků

Kosmetický laser LASOCARE - LUNAR:

Je vhodný na :

- opar (herpes simplex)
- lišej
- pásový opar (herpes zoster)
- všechny typy pleti s náchylností k akné
- akne vulgaris
- vypadávání vlasů (alopecie)
- popáleniny, poleptání, omrzliny
- jizvy a zjizvení (cicatrix)
- poruchy pigmentace (vitiligo)
- zmírňuje profil vrásek, omlazuje
- onemocnění nehtů a lůžka

U kosmetických služeb pracuji s německou firmou JANSSEN.
U nehtové modeláže spolupracuji se špičkovou firmou TROSANI a THUYA. O každém zákazníkovi je vedena evidence – tj. karta zákazníka. Tato Vám přináší mnoho výhod. Moje zkušenosti jsem získala na Střední odborné škole kosmetické a dalšími odbornými školeními.

Aneta Běbrová

Pokřivená 52 (vedle INFO - centra), Praha 10 – Kolovraty
Objednávky na tel.č. 777 551 379, 267 710 758



- squash
- solarium
- masáže
- posilovna
- sauna
- restaurant
- pizzerie
- salónek pro
společenské
akce
- zahrada
- grilování

SQUASH centrum Hájek bylo otevřeno v roce 1998. Od roku 1999 funguje v rámci SQUASH centra club, který je členem squashové asociace a v současné době družstvo mužů hraje III.squashovou ligu. Club pořádá pravidelné turnaje rekreačních hráčů a v rámci klubu probíhá i trénink dětí, které by se měly účastnit soutěží od letošního roku.
V poslední době prošlo centrum rozsáhlou rekonstrukcí a bylo podstatně rozšířeno. Nyní jsme schopni uspokojit i nejnáročnější návštěvníky, jak po stránce sportovního vyžití, tak i následné relaxace v podobě příjemného posezení či masáží.



otevřeno PO-NE 8.00-23.00

tel. 267 712 092

squash-hajek@volny.cz

www.volny.cz/squash-hajek

Pod Přehradou 18, Hájek u Uhříněvsi,
104 00 Praha 10

Obytný soubor – U sv.Donáta – Praha, Kolovraty

Vážení,

dovolte, abychom touto cestou představili projekt, který našim zákazníkům nabídne možnost nového bydlení v příjemném a klidném prostředí. Tento projekt se bude zabývat výstavbou nového obytného souboru v obci Kolovraty a je zde možnost výběru z několika variant bytů v bytových domech a rodinných domů. Veřejná zeleň jen dokreslí malebnost celého komplexu.

Městská část Praha Kolovraty leží na železniční trati Praha – České Budějovice a patří k obvodu Prahy 10. Spojení s centrem Prahy zajišťují autobusy MHD, či velmi rychlé vlakové spojení, které je zahrnuto do Pražské integrované dopravy, je tedy možné použít běžný lístek či předplacený kupón na MHD.

V současné době Kolovraty spolu s osadou Lipany mají přibližně 2200 obyvatel. V obci je základní škola, areál mateřské školky, lékařské zařízení, pošta a místní knihovna. K využití volného času je k dispozici moderní fotbalové hřiště a nově vybudované tenisové kurty. Za zmínku stojí i lesní komplex se dvěma rybníčky a vodní vegetací, který se nachází v severní části Kolovrat.

Naším záměrem je vybudovat v této lokalitě zónu atraktivních bytových domů, rodinných domků včetně prostor pro drobné podnikání a vytvořit tak bezkonkurenční podmínky pro budoucí obyvatele. Věříme, že pro ty, kteří hledají možnost kvalitního bydlení, bude obec Kolovraty velmi lákavou nabídkou.

1. Rodinné domy

- prodej 7 typů rodinných domů v rozmístění dle architektonicko – urbanistické studie
- domy zděné, popř. celodřevěné
- domy o velikosti podlahové plochy od 151 m² do 282 m²
- prodejní ceny domů od 3 990 000 Kč, včetně DPH, včetně pozemku
- součástí některých typů RD komerční prostory pro drobné podnikání

2. Bytové domy

- prodej 93 bytů v 8 bytových domech od velikosti 1+kk po 4,5+kk
- výměry bytů od 35 m² do 132 m², včetně balkon, teras, sklepní koje, popř. koje na kočárek nebo kolo
- prodej garážových stání v bytových domech
- prodejní ceny bytů od 29 400 Kč / m², včetně DPH podlahové plochy
- prodejní cena garážového stání 300 000 Kč / stání, včetně DPH
- součástí některých typů bytových domů komerční prostory pro drobné podnikání

3. Termíny výstavby

- zahájení výstavby inženýrských sítí předpoklad jaro 2004
- dokončení výstavby celé lokality, tj. 35 rodinných domů a 93 bytů v osmi bytových domech předpoklad přelom roku 2005 / 2006



Za společnosti:

- ACIS, Construction and Technology Services, s.r.o. - investor
- Walker CZ, a.s., tel: 724 355 356, 222 324 473, www.walkercz.cz/kolovraty/index.asp - prodejce
- ACISTAV s.r.o., tel: 724 100 551, 271 073 330, www.acistav.cz - prodejce



Dne 20. 2. 2004 oslavili
své životní jubileum

ZLATOU SVATBU

manželé

Emilie a Oldřich HAŠKOVI.

Vše nejlepší, hodně zdraví, štěstí,
lásky a spokojenosti do dalších
společných let přejí synové
Petr a Olda s rodinami

REALEX s.r.o.

- **vazba květinových darů**
- **květiny**
- **měření radonu**



Mírová 69, Praha 22 – Kolovraty
tel.: 603 209 479

firma JENÍK

SKLENÁŘSTVÍ

- zasklívání – vrtání – broušení – lepení – rámování -
široký sortiment skel a zrcadel, izolační dvojskla
práce provádíme i u Vás doma

Po – Pá 8.00 – 16.00 hod

Do Potoků 35, Praha – Lipany

tel., fax 267 710 335

mobil 603 416 410

Poděkování



Srdečně děkuji
všem občanům
Kolovrat, kteří
se ve velkém
počtu přišli dne
16. 1. 2004 do
kolovratského

kostela sv. Ondřeje rozloučit s mým
druhem Antonínem Lesou, který nás
náhle opustil dne 10. ledna 2004.
Zároveň děkuji za mnoho květi-
nových darů a za projevy soustrastí.

Marie Hrdličková

Přijmeme

pracovnice do čistírny oděvů
a prádelny v Říčanech u Prahy.

- MHD nebo vlak

- výborné podmínky

Volejte tel: 603 415 689



Kolovratský zpravodaj – číslo 1/2004

Vydává ÚMČ Praha – Kolovraty

Řídí redakční rada: Zdeňka Musilová, Eva Černožorská, Stanislava Bartošová,
Petr Bartoš a Tomáš Bezouška

Adresa redakce: Infocentrum, Mírová 20/54, 103 00 Praha – Kolovraty

Telefon: +420 267 710 613

E-mail: info@kolovraty.cz

Zpracování: Petr Bartoš

Tisk: Grafotechna

Uzávěrka čísla 1/2004 byla 10.3.2004

Číslo 1/2004 vyšlo 30.3.2004

Uzávěrka čísla 2/2004 je 1.6.2004

Číslo 2/2004 vyjde 24.6.2004

Použité fotografie jsou ilustrační, pocházejí z archivu MČ Praha-Kolovraty a od členů redakční rady.

Nevyžádané rukopisy a další podklady se nevracejí.

Uveřejněné příspěvky nemusí vždy vyjadřovat stanovisko vydavatele a redakční rady.

Redakce si vyhrazuje právo rukopisy přizpůsobit výrobě.





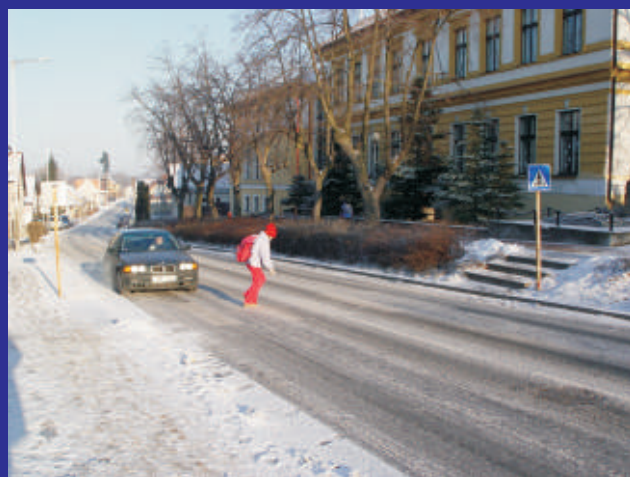
"Žijí mezi námi"

**Zápis do 1. třídy
Základní školy Kolovraty**



**Mateřská
škola na horách**

Nebezpečí před školou



Živý betlém v Kolovratech